

苏农通讯／江苏省农民银行总行·— no. 1 (民国35年  
[1946]9月) ~ [?] ·— 镇江：编者[发行者]，民国35年  
[1946]~[?].  
：插图；附表；27cm  
季刊。

\* \* \* \* \*

本刊共摄制1卷，16毫米，缩率1:21，原件藏北京图书馆，北京图书馆摄制，母片藏全国图书馆文献缩微复制中心（北京），原件有污迹，破损。

本刊片卷摄制目录：

no. 1 ~ no. 7 (1946. 9 ~ 1948. 9)

1946年1-7  
48年  
1946.7.17  
306

# 蘇農通訊

月九年五十三

期一第

## 目要

### 專載

王主席對江蘇省農民銀行全體工作人員訓詞  
董兼總經理對江蘇省農民銀行全體同人訓詞

### 業務報告

江蘇省農民銀行復員後第一屆業務會議紀要  
江蘇省農民銀行自辦蘇北難民小本貸款紀實  
江蘇省農民銀行吳江分行業務報告

### 江蘇農村經濟調查紀錄

無錫自治實驗鄉農村經濟調查報告  
震澤蠶絲調查概況  
南通金融經濟概況

### 國內外經濟動態

四大主要出口農產品近況（生絲 茶葉 桐油 猪鬃）

### 通訊

### 同仁談座

### 資料

規程  
統計

印編行總行銀民農省蘇江

# 國父遺像



## 國父遺像

民族共同奮鬥

現在革命尚未成功  
凡我同志務須依照  
余所著建國方略建  
國大綱三民主義及  
第一次全國代表大  
會宣言繼續努力以  
求貫徹最近主張開  
國民會議及廢除不  
平等條約尤須於最  
短期間促其實現是  
所至囑

余致力國民革命凡  
四十年其目的在求  
中國之自由平等積  
四十年之經驗深知  
欲達到此目的必須  
喚起民眾及聯合世  
界上以平等待我之  
要，一則從退戰發生後  
迄今已歷半年，此半  
年中之工作，農行應有  
坦白之報告，凡與江蘇  
有關之農民，均可得一  
了解，一則江蘇農行營  
業範圍，僅在江蘇以內  
，有一定之區域，現蘇  
省大半淪陷，此流離失  
所之農行，仍應多方維  
護，保存實力，以期將  
來能光榮的回蘇復業，  
還我原有的江蘇省農民  
銀行，還我江蘇農民之

## 江蘇省農民銀行文獻

本行委理監理員葉公故主席楚公先哲遺訓  
在時下年九月二十二日國民會開懷會二會公行銀口致詞

今日在漢口開江蘇省農  
民銀行第六十六次監理  
委員會，因時局已經過  
大變動，實有開會之必  
要，迄今已歷半年，此半  
年中之工作，農行應有  
坦白之報告，凡與江蘇  
有關之農民，均可得一  
了解，一則江蘇農行營  
業範圍，僅在江蘇以內  
，有一定之區域，現蘇  
省大半淪陷，此流離失  
所之農行，仍應多方維  
護，保存實力，以期將  
來能光榮的回蘇復業，  
還我原有的江蘇省農民  
銀行，還我江蘇農民之  
江蘇省農民銀行。

R  
562605  
554

# 蘇農通訊 第一期 目次

## 創刊詞

## 專載

編(一一一)



(三一八)

王主席對江蘇省農民銀行全體工作人員訓詞.....(三一五)

董兼總經理對江蘇省農民銀行全體同人訓詞.....(五十八)

## 業務報告

(九—二〇)

江蘇省農民銀行復員後第一屆業務會議紀要.....(九)

江蘇省農民銀行自辦蘇北難民小本貸款紀實.....(一〇)

江蘇省農民銀行概況.....(一〇一—一)

江蘇省農民銀行監理委員會名錄.....(一一)

江蘇省農民銀行總行主管人員暨重要職員一覽表.....(一二)

江蘇省農民銀行各分支行處主管人員暨重要職員一覽表.....(二三—一五)

江蘇省農民銀行吳江分行業務報告.....(一六—二〇) 張廷良(一六—二〇)

## 江蘇農村經濟調查紀錄

無錫自治實驗鄉農村經濟調查報告..... 張江兆 (二二一—二二七)

震澤蠶絲調查概況..... 陳汝霖 (二二一—二四)

南通金融經濟概況..... 陳維善 (二五二—二七)

高淳縣東壩鎮之鳥瞰..... 范樂天 (二八)

安亭農產品專題調查紀錄 (馬鈴薯) ..... 龍家駒 (二八—二九)

蕭縣農產品專題調查紀錄 (玫瑰香葡萄) ..... 馬俊才 (二九)

江都縣農產品調查紀錄 ..... 趙會升 (二九—三〇)

## 國內外經濟動態 ..... (二二一—二二九)

行政院宋院長對外匯匯率再調整之聲明..... (二二一)

中美農業建設合作團行動..... (二二一)

四聯總處另訂農貸方針..... (二二一)

四大主要出口農產品近況 (生絲 紗葉 桐油 猪鬃) ..... (二二一—二九)

## 江蘇省農民銀行各行處通訊 ..... (四〇—四九)

南京 無錫 常州 徐州 常熟 吳江 松江 青浦 嘉定 霞山 丹陽 江陰 揚州 泰縣 南通 高淳

宜興 溧陽 金壇 太倉 崇明 金山 南市 大國 關門 盛澤 震澤 同里 平望 珠街閣  
總行合作社農產運銷處

## 同仁 故塵 ..... (四八—五〇)

農業建設與農民金融	健農	(四八)
對於農貨之獻言	陳立勝	(四九)
今後之倉庫業務	哲人	(五〇)
資料		(五一—六五)

規程

江蘇省農民銀行放款章程		(五二—五三)
江蘇省農民銀行儲押放款章程		(五三—五四)
江蘇省農民銀行儲押放款辦法		(五四)
江蘇省農民銀行合作社放款章程		(五四—五五)
江蘇省農民銀行合作社農本放款辦法		(五六)
江蘇省農民銀行合作社農本放款辦法		(五六—五七)
江蘇省農民銀行兩利儲蓄存款簡章		(五七)

統計

江蘇省農民銀行各分支行處三十五年四、五、六月存款數額表		(五八—五九)
六月份各地銀行利息及市場暗息比較表		(六〇)
七月份各地銀行利息及市場暗息比較表		(六〇)
四種主要農產品五月份市價統計表		(六一)
四種主要農產品六月份市價統計表		(六一)

編

後記

- 四種主要農產品七月份市價統計表.....(六二)  
江蘇省農民銀行各分支行三十五年度上期活存每日平均收付比較表.....(六三)  
江蘇省農民銀行各分支行處匯款數額表.....(六四、六五)  
(六六)

# 創刊詞

董報

江蘇省農民銀行，資金出之農民，利益亦屬之農民，純粹爲一農民所有而爲農民服務之銀行。抗戰以前，經省政當局及鄉父老之慘淡經營，全省民衆之熱烈維護，其裨益於本省農民者，至鉅且深，非惟在我國金融史上著一新頁，抑且爲從事農村復興工作者導其先河。抗戰期間，省境淪陷，總行一再播遷，分支行處，被毀被劫，業務停頓，元氣大傷，基礎傾危。勝利來臨，復員工作，經緯萬端，轍受命兼理行務，惦懷於過去之輝煌歷史，復覺農村復興，爲建國工作之根本，而際禍亂之餘，活潑農村金融，調節農村經濟，尤爲復興農村之先決條件，配合軍政，穩定地方金融，更屬當務之急。爰急圖重建基礎，開展業務，繼續服務，爲民造福。數月以來，賴黨政當局之指導，省內外人士之匡助，暨我全體同人羣力合作，稍獲成果，漸復舊觀。惟金融業務，首重融通，爲羣服務，尤貴聯繫，技術須自求進步，化繁就簡，

方法須時加改善，由疏而密，勤樸之服務風氣，應加維持與光大，謙和之工作態度，尤宜永保而勿變。是在本行工作同人，互切互礪，彼此觀摩之機，爲不可少。農行雖具有其獨特之目的與性質，而金融事業，爲整個之一環，同業動態，息息相關，溝通之具，實不可缺。經濟社會，瞬息變化，業務方向，不可稍歧，調查統計資料之搜集與廣爲供給，不容稍忽。本行旣爲服務農民之銀行，農民資金投放之所向，農民資金需要之緩急，前者應使農民隨時獲得明瞭之機會，後者須從事農業金融工作者有立卽感應之可能，是則有助於雙方參考之資料，又詎能已於傳佈。詢之同人，羣謀僉同，因有「蘇農通訊」之刊行。不定期限，以求免於限制，而應實際之需要。茲際創刊，用誌數語，述其旨趣，深望我同人淬勵以赴，始終其事，並盼社會賢達，時賜匡導，俾本刊有助於本行業務之發展，而克完成普遍服務農民復興農村之使命。

# 專 載

## 王主席對江蘇省農民銀行全體工作人員訓詞

一九三五年七月二十二日在江蘇省農民銀行三十五  
年度業務會議開幕典禮訓詞——

江蘇省農民銀行各位負責人：

今天江蘇省農民銀行三十五年度業務會議開幕，全體農行的負責人齊集於此，能趁這個機會向諸位提示一些意見；并對農行各位負責人自復員以來勤謹工作，克服一切困難開展農行業務，略致慰勞，是很堪欣慰的一件事。

江蘇省農民銀行在國內金融界和本省經濟建設上，素具光榮的歷史，已故葉楚倫先生，為本行創辦人，用農民的血本，舉辦農民銀行，以解決農民經濟的困難，用意至善，成効亦彰。我們不應當忘記，以往「蘇農」不但是組織完備，並且能真正達到解決農民痛苦的責任，也能真正完成江蘇省農民銀行的使命，不幸在抗戰八年中，舊日組織，悉遭破壞，抗戰期間，蘇農不但不能推行其業務與使命，幾乎連原有的機構，也不能保存；遇到後方的一部份，也無業務可言，僅僅代理省政府金庫一點而已。然即此一項工作，也未必能盡如人意，嗣後農行監理委員會改組，總經理一職由董總長兼任，九閱月來，全體同仁一致盡心盡力，恢復組織，開展業務，現在農行總算把以往的規模重建了一部分，把以往的精神亦慢慢恢復起來，這是堪以欣慰的，諸位都知道，江蘇省農民銀行，自有其特殊的

任務和歷史，抗戰八年中，不能達成其本身使命和業務，這是江蘇人民為為痛心的一件事。今後江蘇省農民銀行，不但要恢復戰前光榮的歷史，和地位，尤其要認清農行的使命，不可辜負江蘇農民的期望，這一點希望各位要特別體會，至農行本身業務如何開展，如何改進，諸位都是專門人才，自會悉心研討，以求進步，本人謹將各位要注意的幾件事提出來：

(一)農行是吾蘇人民的公產：顧名思義，江蘇省農民銀行與普通商業銀行是不同，諸位在執行業務時，隨時隨地應該認清淳行是江蘇省農民的銀行，其基金是取之於江蘇全省農民的，質言之，即本行為江蘇全省人民的公產，決不是省政府監理委員總經理或任何人私有的產業，否則根本就錯，所有工作就一無是處。諸位檢討農行的歷史所知道的也許比我要多，但如稍存私見，以為農行為省政府的，或農行任何一個負責人的，那便大錯特錯，不但不能有此種行為，即作如此想法的人，我們也要認為是江蘇人民的敗類，不然的話，則江蘇省農行不但不能配合省政設施，萬致有害於江蘇農民，這弊自本人起，我們要互相警覺，我們要使江蘇省農民銀行不受任何私人支配，無論任何人決不允許以農行為個人打算，吾人如不能做到這一點，便對不起江蘇人，必為江蘇全省人民所唾棄，希望諸位特別注意。

(二)不可以農行爲個人工具：省農行業務須與省政配合，有如國家銀行應以國家經濟金融政策爲依據，省銀行之特質即爲配合省政，發展地方經濟建設，但絕不容稍便私圖，即省主席及財廳亦決不可以私意支配，如認省銀行爲主席或任何個人所支配，必致形成政治上最壞的風氣和弊端。一般人均以爲負行政責任的人，必需要有經濟基礎，本人到任後也頗有人作如是建議者，其實這是極錯誤的，假使以江蘇人民的公產，去作私人政治活動的工具，或作爲個人便利的機構，必爲全省人民所不容，任何一個江蘇省農行的負責人，必須認清此點，如以江蘇人民的公產來作私人的工具則絕對不可。

(三)農行要處處爲農民利益打算：農民銀行要以農民利益爲前提，一切業務必須本此方針，不可僅以營利爲目的，今後我們應該注意本身責任，處處要忠實的爲江蘇農民打算，要竭力避免抗戰期間游擊式的作風。嚴格的說：如僅僅辦到普通商業銀行的成效，是不夠的，因爲商業銀行以獲利爲目的，而蘇農應以調節農村金融，扶助農村經濟，切合全省農民利益爲前提，當前責任，至爲艱巨。今後農行業務，第一應根絕戰時游擊式作風，忠實辦到江蘇省農民銀行應辦的業務，更不可利用存款私人去作生意，圖私營利，各爲「蘇農」服務，即係爲江蘇全省農民服務，須將利益一點一滴都能及於江蘇農民身上。

(四)勿忘農行歷史與創辦人之精神：江蘇省農民銀行過去有其光榮的歷史和地位，今天本省江南雖已恢復常態，但蘇北人民還在水深火熱之中，農行全部業務的恢復，雖感艱鉅，惟必須建立良好的風氣，努力恢復農行戰前的組織和戰前的業務，再進一步，才可求其開展，天下事不進則退，我們必需恢復原有的地位和成就，方易再求進步，恢復戰前的光榮，蘇農的歷史任務我們應努力不懈，以求完成；蘇農創辦人葉先生的精神，我們應繼續貫澈，以今日即應緊隨軍事開展之後，從速普遍設立農行機構，勿因困難而遲延。

言，江蘇的境遇，更艱於任何時期，農村的衰落，農民生計的困苦，均迫切要求我們再接再勵克服各種困難，確立農行基礎，盡到爲農民的責任。

(五)農行同仁要廉潔自持：社會上一般人以爲在銀行裏作事免不了挪用公款舞弊等揣測，這是莫大的侮辱，可是事實上也真有人以自由挪動款項或假藉職務的便利經營商業借圖私利，此等人雖巧爲彌縫，終不免要被發覺受到嚴厲的制裁，本行同仁務須潔身自愛，各同仁間尤應互相策勵，各位均爲一般行員之表率，尤應以身作則，爲本行建立廉潔風氣。

(六)農行應重視稽核制度：各同仁本身做到廉潔還不够，而在行的立場，則必需建立起嚴格的稽核制度，我們感覺本行稽核工作尚欠嚴格。如放款是否合法，以及收支數字，開支等等，是否合理，均應加以稽核，這是屬於消極方面的，固應切實辦到，積極方面也應根據業務方針，訂定計劃，對於所辦業務，是否合於本行宗旨，也應有細密的審查，希望總行及各分支負責人，對此深切注意。

(七)農行同仁應力戒奢侈：銀行的從業員，要有能力，有學問，才能推動業務，同時對於公務應格外撙節，一切支出切勿絲毫浪費，國家經八年抗戰，民力未甦，物力艱難，我們用一錢要有一錢的效果，農行是江蘇農民的資產，各位負責的人，看到江蘇農民日處艱困之中，處處要爲他們着想，當省的要省，應力戒奢侈，凡銀行界奢侈的惡習，本人希望各位不可染上一點。

(八)健全並恢復全省農行分支機構：農行分支行機構戰前如何？現在如何？均應根據農村需要，作詳密的調查，金融業務，應隨着政治推進，迅速計劃。在最短期內，蘇北收復後如何恢復機構，蘇北的社會爲共黨摧毀蹂躪，已非江南可比，如何重建蘇北農村，如何扶植農民生產，均屬本行應負之使命。一俟蘇北稍爲安定，即應緊隨軍事開展之後，從速普遍設立農行機構，勿因困難而遲延。

不辦，農行必需恢復，并健全其機構，深入農村，方能發揚農行精神，使多數農民都能得到利益。要農村經濟活潑，才能增加生產，繁榮社會，現在我們的農行機構，只注意到少數城市，沒有深入鄉村，並且農貸沒有發到貧農身上，此次會議，望各位同仁對此多加研究和改進。

(九) 農行同仁意識和服務：關於諸位本身方面，除上面要求大家公忠廉潔力戒奢侈以外，還要大家有謙和的服務精神。辦銀行的人，近年來社會上多有責難，也確有銀行界的人染上官僚習氣，不知為事業為社會服務，大凡一件公家經營的事，很容易變成衙門化。因為第一開銷大，第二用人多，同時銀行的從業員缺少服務精神，態度傲慢等等，均應痛加改革，我們農行各級負責人，應時刻注意提倡為農民服務精神，對民衆態度要和藹可親，不能把自己認作是一個官，雖然農民穿的衣服破，但要知道農民都是我們老板，我們為本行服務，即係為全省農民服務，萬不可沾染習氣，失去本

行為農民大眾服務的本意。

(十) 農行基礎應建立於農村經濟上：農行業務方針，應注意調節農村金融，活潑農村經濟，增加農業生產，提高農民生活，至於業務上的技術，諸位可以再去互相研討，希望各位要認清遠大的目標，警覺本身媒介的使命，如何達成農行的任務，以配合省政實施，改善農民生計，農行業務不能與省政方針脫節，尤其不能離開農民利益，本着過去光榮的歷史和地位，警惕現在艰巨的責任和使命，完成將來遠大的前途和希望，凡我同仁，均望努力求進步，由人的健全，制度的健全，確立方針，以求業務的開展。

此次業務會議，時間只有兩天，在此兩天中農行業務，如何檢討改善，如何力求進步，切望諸位為農行前途與全省農民利益悉心研討，策劃，不僅要有計劃，並且要求確實的做到，俾本省農行，得以恢復戰前光榮的歷史，確立久遠規模，此不獨本人企望殷切；即全省三千四百萬人民亦均希望農行能負起此重大使命。

## 董兼總經理對江蘇省農民銀行全體同人訓詞

一、三十五年七月在江蘇省農民銀行業務會議各次訓詞

各位同仁：

江蘇省農民銀行創設於民國十七年，到現在快有二十年的歷史，這個行是國民政府貨都南京以來最初成立的省銀行，在全國各省省銀行裏實居領導地位，在本行創立直到抗戰發生的十年之間，本行的服務精神和業務情形，沒有一個人不稱道的，不幸經過八年的抗戰，本行原有的基礎被敵偽摧毀殆盡，勝利以後我們來復興本行，這個責任是非常艱巨的，我們應該珍惜以往的歷史，展開未來的業務。

我們應該使本行同人在參加本行服務之初，就知道本行的特質

，借以了解自身所應負的責任，本行定名為江蘇省農民銀行，顧名思義，本行至少有兩個特質是大家應該明瞭的，第一、本行是江蘇省公有的銀行，在性質上與私人的商業銀行絕對不同，所以本行的業務應該處處為全體江蘇人謀福利，不能專為本行營業打算，這是本行的第一個特質，其次，本行成立之初，是以孫傳芳向江蘇農民徵收尚未收完的二角畝捐資本，這「二角畝捐」，是農民血汗換來的錢，我們拿這筆資本來辦理金融事業，自應為江蘇農民謀福利，這是本行的第二個特質，我們明瞭了本行的特質，則各位同人所負的任務和使命是極顯而易見的。

本行既具有上列兩種特質，所以在民國十七年本行已故監理委

員會主席葉榮儉先生發起創業時，以江蘇農民的資本來謀江蘇農民的福利，實為當時金融界放一異彩，在金融史上固然很光耀，就是革命史上也是一件足資記述的事，當時江蘇的社會秩序比較安定，文化，經濟種種條件亦較優越，一方面本行逐漸擴大對農民服務的範圍，一方面本行也奠定了業務的基礎，一年一年的向前發展，到民國廿四、五年間，本行分支行處處伸到本省的每一個農村角落，造成農民與本行相依為命的境形，那一種服務成績是極可稱道的。

自從抗戰以後，因為軍事情況的轉變，本行一再播遷，終於忍痛離開省境，雖然暫時離開了本行應該服務的江蘇農民，但無時無刻不作過省繼續服務的打算，所以戰事勝利以後，本行首先隨着省政府復員返省，可是經過八年抗戰，本行原有的資產損失得太慘重了，而當前的社會也不是戰前的社會了，這都是大家盡知的事實，可是我們絕不能因為困難而阻礙我們復員工作和為農民服務的初衷，經過回人半年來的努力，除去蘇北有些地方因為陷於特殊情形，一時尚無法復業外，現在已經復業的分支行處共有四十多單位，其中分行十九處，支行五處，辦事處十四處，分理處九處，正在籌備復業的辦事處十一處，分理處四處，全體行員七百餘人，存款五十餘億，放款四十餘億，雖然本行尚未恢復舊觀，但是向人均已盡了最大努力，我們在這短時期內，能得到這樣的成果，第一要感謝的是省政府給予我們的幫助很大，本行復員入境以後，因為有了省政府的協助，才能接收偽江蘇地方銀行一部份資產，因而能迅速復業，第二要感謝的就是今天與會的各位，因為各位的忠誠不懈，農行才能很迅速的走上復興的大道。

現在舉行業務會議，我們要把半年來的業務情形切實檢討，作為將來業務改進的張本，三十五年上期決算已過，在業務方面，雖已稍有盈餘，固然是以告慰大眾，但是就業務的對象言，無庸諱言的，在這半年內，我們沒有能完全替農民服務，甚且替農民服務的機

會較少，我們非常感覺遺憾，可是這其間有兩個原因，限制我們暫時非如此做不可，第一、本行經過長期抗戰以後，元氣大傷，加以八年來社會經濟變動劇烈，以致本行復員時資金僅有一千萬元，以此區區之數，何能替農民服務，因此本行不得不先健全自己，這猶如一個大病初愈的人，惟有先從充實自身的營養着手，然後才能工作。第二、在復員之始，各地秩序尙未完全恢復，至於鄉村治安尤成問題，所以當時本行就是有力量做農本放款，為農民服務，事實上也無從做起，有了這兩種原因的限制，本行復員以來的初期業務是工商放款比農本放款較多，此種事實上的困難，現時雖蒙各方面諒解，但是為要完成本行的任務，恢復固有的光榮，對於今后本行的業務方針，有重新釐定的必要。因此本行召集這一次業務會議，集思廣益，來研究怎樣完成我們固有的使命，本人感覺到我們服務農行，首先應該了解本行不是專以營利為目的的銀行，任何人如以本行是營利的銀行，那就大錯特錯，本行既為江蘇農民的銀行，自應以服務農民為第一要義，同時本行既係業務機關，也應顧及本行的資本和業務的基礎，因此本行今後的業務方針應該從三種情形來評價：

1. 在江蘇農民和本行均索其利的情況下，發展業務，是為上策；
2. 業務發展對江蘇農民有利，而本行不能獲得利潤，是為中策；
3. 專為本行賺錢，不顧農民利益，這是下策。

就上列業務方針的評價，及公有銀行的業務目的來講，本行的業務應該整個打算，應該賺錢的地方要賺錢，不應該賺錢的地方就不應該賺錢，因此，今後並不希望每一分支行處均有贏利，要以他服務農民的成績來作業務上的評價，換句話說，今後本行對於從業員的成績考核，不專以營業指標為標準，而要以其服務區域內農民受益的多寡為標準。

本行復員之初，為了鞏固本行的基礎，工商放款多於農本放款

，社會勉可諒解，今後業務方針既經決定回復到本位上來，就應該澈底去做，我們應該知道，一個人有一個人的人格，本行也有本行的行格，本行的行格建築在爲江蘇農民服務的成績上，如果我們今後不在崗位上切實努力，爲本行表現整個成績，必致遭遇到不可寬恕的譴責，而本行行格也毀在我們手裏，那將永遠對不起江蘇全省三千萬民眾，尤其對不起全省農民，礙於個人事業前途的失敗，猶在其次。

今後業務方針既經決定，則在業務內容方面，我們第一應着重農本放款，我們要做農本放款，我們就得要有倉庫，現在本行在各處原有的倉庫經過兵燹以後，毀壞很多，我們應該拿盈餘的資金，用到倉庫業務方面去，倉庫是我們農本放款的工具，毀壞的要儘量修理，沒有的要儘量興建，俾能配合業務向前發展。

其次，關於農產加工運銷，也是我們必須即刻要做的，這也是爲農民謀福利的一種業務，此次業務會議決定對於農產加工運銷等放款總額不得少於活存總額百分之五十，同時並決定活存透支，不得超過農產加工運銷放款的十分之二，這是極重要的決議，足以證明各位已充分了解使命，今後我們就切實去做，而且要做得很好。

本行最高目標，應該爲江蘇全省農民去服務，爲江蘇全省農民謀福利，所以本行的任務，必須做到發展農村經濟，活潑農村金融，每一分支行處皆須把全部資金流布到農村，切切實實爲農民服務，使農民時時刻刻感覺到本行是爲他們謀福利的，那才是真正的成績表現，所以今後本行成績，是以農本放款的多寡爲標準，希望各位回去切實的做起來，同時還要把握許多道理向同人闡述，俾在內外上下，一德一心來完成這重大的任務，達到這最高的目標。

許多人對於本行前途不抱樂觀，因爲現時銀行較多，業務不易開展，這固屬然言之成理，因爲現在除國家銀行不計外，省有省銀行，縣有縣銀行，此外還有商業銀行，至於說爲農民服務，越甚大，所以在辦事手續上不得不特別慎重，然而在許多手續上容或

有國家的中國農民銀行，現在談到代庫業務，已由省縣銀行分做，倉庫業務，中國農民銀行同時也在做，所以本行前途如不自謀發展，實在不易生存，希望各位同人其有警覺性，鼓有勇氣，不畏惡，不退縮，打開一條坦蕩的路，一致來做農本放款，因爲這一類的放款，省銀行，縣銀行固然不去做，就是中國農民銀行方面，還沒有這許多機構遍佈在各鄉村，縱然去做也不能普遍，本行把人家所不能做或者在條件上不能普遍去做的，我們以全付精力去做，我認爲這是本行的真正出路，在這一原則之下，人家對於利息算得大，我們甫可算得小，人家取的手續費多，我們甫可取得少，如此做去，雖然每一件營業的利息甚微，但因服務的區域甚廣，就整個的業務言獲利也不致過少，同時農民也可廣泛的得到利益，這是商業上的薄利多銷政策，正可應用得來，這也就是我上面所說的業務方針的上策。

再說，我們要使農民樂於交我們替他服務，同時博得社會的同情，那我們在接待顧客的態度上是很有關係的。我們要和農民接觸，我們要平民化，不要使農民對我們存「可望而不可及」的心理，本行要變成「淳樸真誠」的風氣，對於顧客要採取「和藹可親，熱誠周至」的態度，同時，我們知道農民知識水平一般都較低，對於本行業務內容，恐怕不容易明瞭，是不是各分支行，仍需要在營業面外而顯著的地方設置一個問訊處，選擇忠實和善的有資深主持其事，使知識缺乏的農民，有懷疑的問題或貳惑不清楚的地方，隨時可以得到圓滿的解答與指示，使得社會上一班人士，尤其是農民，對於本行經營情形，瞭如指掌，對於本行服務精神，增加信賴，使得農民容易與本行接近，樂於向本行發生業務關係，這一點希望大家特別注意。

我們從事銀行業務的人當然知道銀行要面因爲金錢出入，關係甚大，所以在辦事手續上不得不特別慎重，然而在許多手續上容或

也有不必要的，我們要更進一步的把不必要為手續去掉，力求簡化，增高辦事效率，如此可以便利農民，便利大眾，同時對於本行的業務上無形間也可有很大的幫助，實在是於己於人，均有裨益，希望大家多多研究和改善。

以上我已經把業務上的方針和應該改進的地方，約略提出幾點，貢獻給各位，希望各位今後切實去做，現在再就個人服務應該注意的地方提出三點意見，希望大家切實遵守。

第一、近來偶爾聽到外面有一種傳言，農行有人做生意，這句話可以有兩種揣測，假若是指本行做工商貸款，這在前面已有解釋，無庸再談，倘若是指本行同人做生意，就是以自己的錢做生意，已為法令所不許，如果套本行的款子做生意，那更是犯法的事，希望大家自身切實檢討，並嚴厲約束所屬，不要以少數人影響多數人的信譽，以個人影響整個銀行的行譽，假使仍有少數人執迷不悟，一經發覺，絕對依法懲辦，不稍寬貸。

第二、大家應該知道銀行裏金錢進出很大，很容易引起人的金錢慾望，這一點我們從事金融事業的人要特別認識清楚。銀行裏的錢是公款，不能隨便挪用，如果想出方法來套用款項，侵佔公款，那是要負法律上的責任的，因此，我希望於本行全體同人的第一要件是廉潔，第二要件是廉潔，第三要件還是廉潔，我們如果要做到廉潔，我們就應該先做到節儉，古人說：「儉以養廉」。這句話是對的，我們不僅個人要儉樸，戒絕浮誇奢侈的習氣，就是對於公家的支出，也應愛惜財力，戒除浪費，養成純樸的風尚，則個人也趨於廉潔了。

第三、現在社會組織日趨複雜，銀行業務內容也在日新月異，我們中國人不僅處處落後，並且還常常故步自封的不求進取，以致社會各部門都不能與歐美各國相比，本人希望各位要打破此種積習，在服務的時候要隨時隨地注意問題，研究改善，使得本行業務，

日有進步，至於個人公餘之暇也應該注意進修，對於有關業務專門知識的書籍，同人不能自備的，應該由公家斟酌的情形，設法購置，並鼓勵同人多多研究，這一點對於同人的進德修業，是很有關係的，希望各分支行處的主管人員，切實提倡起來。

最後，我再將復員以來因本省特殊情形，而使本行增加的特殊業務，對各位談一談，溯自復員以來，蘇北陷於特殊情況之下，而難民之多亦為衆所周知的事實，這班人生計斷絕，實為社會上一大問題，本行為扶持這班人生計起見，已選擇難民較為集中的地方辦理難民小本貸款，這是本行的特殊業務，我們辦理這件事，要注意下列兩點：

(一)不可以為這種難民小本貸款是救濟款項，存着不須收回的心理，倘若如此，那就失去難民小本貸款的真正意義，這種貸款的性質不是給難民拿去救急的，是扶助建立他們生計的，實含有積極的意義，認錯了意義，而以為這件事太瑣碎，麻煩，以致漫不經心，放款不能收回，那就大錯特錯。

(二)借款的對象，是否是真正難民，須大公無私的詳細調查，不能因為強項的就借給他，老弱的就借不到，要具菩薩心腸，切實敏捷的去做，聚精會神地去做，不要讓人家來說：「有名無實」，我們應該知道這一類事，做得好，很少有人來讚揚你，可是有一點做得不周到，就有被人唾罵的可能，所以大家要特別留心。

本人平時很難有機會與大家聚首一堂，所以要講的話很多，這裏所講，不過瑩瑩大者，可是語重心長，希望大家多多注意，關於本行的前途，不但政府方面希望殷切，還有江蘇千萬農民也同樣的好，這就是本人對本行全體同人的希望，請各位努力，並轉致各處同人一致努力。

# 業務報告

## 江蘇省農民銀行復員後第一屆業務會議紀要

本行復員後第一屆業務會議，經總行決定於三十五年七月二十

二日至二十四日在鎮江總行舉行，總行及分支行處出席人員共五十

人，計有：

總 行	董 漢	汪茂慶	胡翰新	馮振亞	周綱仁	楊志榮	領導，舉行紀念週及業務會議開會式，並有江蘇省政府主席兼本行
上海分行	顧竹洪		陳 濬	唐啓泰	江錦榮	劉仕秀	監理委員會主席王東成先生出席訓話，江蘇省臨時參議會議長兼本
蘇州分行	曹 桑		蔣振民	蔡修元	過守道	顧鳳毛	行監理委員會委員冷黎秋先生訓話。下午一時起，開大會，由董總
無錫分行	高佩德		朱壽增	石肇基			經理主席主持，取總行及分支行處各負責人分別報告業務概況，發出
徐州分行	張迺鈞						全部提案，並指定分組審查召集人。
吳江分行	張廷良						
青浦分行	楊文明						
嘉定分行	潘指行						
丹陽分行	劉振羣						
揚州分行	余文波						
南通分行	程逸蒼						
農產運銷處	胡獨鳴						
溧陽支行	劉仁清						
金壇支行	張振鈺						
宜興支行	金達辰						
太倉支行	孫家						

崇明支行 曾鴻慈  
六合辦事處 周佩五

金山辦事處 夏瓊聲  
靖江辦事處 金微省

第一日（七月二十二日）上午九時，各出席人員，由董總經理

，監理委員會主席王東成先生出席訓話，江蘇省臨時參議會議長兼本行監理委員會委員冷黎秋先生訓話。下午一時起，開大會，由董總經理主席主持，取總行及分支行處各負責人分別報告業務概況，發出全部提案，並指定分組審查召集人。

第二日，（七月二十三日）上午及下午，舉行各提案分組審查會議，當日即草就審查報告，分別油印發送大會。是日各組之召集人如次：

存放組 汪茂慶  
會計組 胡翰新

儲信組 馮振亞  
其他組 周綱仁

第三日，（七月二十四日）上午九時開大會，請交通銀行總經理兼本行監理委員會委員趙棣華先生訓話，繼即按照分組審查報告，討論提案，分別可決或否決。下午六時，由董總經理領導舉行閉會式，並提示本屆會議後，應盡量以扶助農村經濟為業務對象。努力達到本行應有之任務，當由上海分行顧經理竹洪，代表各分支行處致答詞，禮畢散會。

# 江蘇省農民銀行自辦蘇北難民小本貸款紀實

本行在戰前，為謀服務社會，會辦過貧民小本貸款，本年五月，因鑿於蘇北難胞，遍地野處，城破待哺，日擊心傷，爰由本行自出資金，首先倡導，舉辦蘇北難胞小本貸款，最初指定鎮揚泰三行試辦，資金定為三千五百萬元，每戶貸款限額，為一萬元至五萬元，月息特減低至一分，（現在本行各聯行之欠款月息均為六分，此項貸款月息低至三分，實為賠本之放款，各種印刷紙張及人力運送等之開支，尙須在外）由各縣同鄉會或救濟協會證明介紹，貸取鑑保，經審核認可，即可照貸。鑑應事實需要，力求普遍，陸續增加，徐州南通南京上海等四地，由本行自出之資金，亦遞增至一億四千萬元，（並無中交農四行及其他行社之資金在內），計南通徐州各三千萬元，南京鎮江上海各二千萬元，揚州泰州各一千萬元，同時簡化手續，改整借零還，為省還整還皆可，並放寬每戶貸款為五

萬元，至十萬元，期一個月至三個月，利息仍為三分，更訂定由各縣救濟協會負責代表鑑證，亦可照貸，意在便利難胞，即不能覺得鋪保，亦可獲得中借小本貸款之機會，此為本行自出資金所辦之蘇北難胞小本貸款。

本行董兼總經理，會同鎮江銀錢業商號同業公會各行社，並請聯合大量舉辦小本貸款，用以救濟蘇北流亡難民生計。（該公會於本年六月十九日，召開理監事聯席會議，會決議此項小本貸款總額，擬定為十億元，由蘇北難民救濟協會認撥二億五千萬元，江蘇銀行認撥四千萬元，江蘇省農民銀行認撥四千萬元，上海銀行認撥一千萬元，贛州錢莊認撥二百五十萬元，道生錢莊認撥二百五十萬元，計中交農四行認撥六億五千五百萬元，湊足十億之數，另組織小本貸款委員會，主持其事，現正在積極進行中云。）

## 江蘇省農民銀行概況

### 甲 本行之創設

本行係本省父老葉楚倫先生等，鑿於首境農村渴敵，農民經濟困窘，籌議創設，於民國十七年成立，資金來源，係由軍閥孫傳芳督蘇時未征起之二角敵捐移充，所謂完全農民資本，初為三百二十萬元，迄二十四年，始增至四百萬元，至二十六年大戰爆發前，已設立之分支行處，計為七十八處，倉庫共有一百餘所，分佈全省各縣城鄉鎮。

### 乙 戰時之經過

以維本行信譽，而與有更以代理省庫，隨同省政府進退，處境尤為艱苦，旋因事實需要，奉命發行鈔券，益增敵人仇恨，乃有三十年三月二十一日本行遷分行凌駕路宿舍擇案之發生，身殉者多人，太平洋戰事發生，滬行亦撤。至三十一年十月蘇南戰役，宜興高淪陷，所有省境之行處，悉數無存，此時除總行早已自漢遷渝外，僅餘重慶忠溪淳安上饒貴縣婺源六行處，亦大部為支應存款及代理省庫而設，並無業務之可言。

### 丙 復員之措施

本行因抗戰軍興，省區淪陷，各行處均陸續遷併為駐滬聯合通訊處，省內僅存之滬行與行，雖繼續營業，大部為支應存款戶提款，行在渝工作人員未能及時返蘇，當即委派京杭線各行處負責人負

先行赴滬籌設復員委員會，指定遠分行儘先復業，並協助各行處陸續推進，旋因總經理先行到達鎮江，故在鎮江成立總經理辦公處，就近督飭各行辦理復員事宜。本年一月，本行高級職員大部返鎮，乃將原設之總經理辦公處撤銷，二月十一日總行正式開始辦公，派員赴各地觀察，接收本行房屋，並經省府商准財政部將僑江蘇地方銀行分支行處十七處房屋器具作價讓售本行，於是江南方面，秩序較好，分支行處逐漸恢復；江北情形特殊，在本屆業務會議開會時，尚祇泰揚徐通四行正式復業，全省總計已復業之分支行處，共五十餘所，餘在隨時拓展中。

#### 丁 復員以來業務

一、存款：存款之多寡，影響於業務之發展繁鎖，目下金融趨向，未入常軌，游資雖充斥市場，因暗息過高，投資又另有去處，其就銀行存款者，未見踴躍，故吸收存款，頗感不易，截至七月中旬止，各行存款總數約五十億元，大部份為活期性質，其中以徐州

常州南京上海鎮江蘇州無錫等處存款為較多。

二、放款：本行放款對象，本在農村，惟以勝利後，各方秩序尚未完全恢復，農村方面更多未安定，加之本身營運資金過少，故農貸業務，改與中農合定合作辦理，統計最近本身放出數約四十億元，另與中農辦理合作農貸六十億元。

三、匯兌：近頃本行以行處增多，省境匯兌，日見發達，最近復與山東浙江廣東福建等省銀行，訂立通匯合約，嗣後範圍擴大，

先行赴滬籌設復員委員會，指定遠分行儘先復業，並協助各行處陸續推進，旋因總經理先行到達鎮江，故在鎮江成立總經理辦公處，就近督飭各行辦理復員事宜。本年一月，本行高級職員大部返鎮，乃將原設之總經理辦公處撤銷，二月十一日總行正式開始辦公，派員赴各地觀察，接收本行房屋，並經省府商准財政部將僑江蘇地方銀行分支行處十七處房屋器具作價讓售本行，於是江南方面，秩序較好，分支行處逐漸恢復；江北情形特殊，在本屆業務會議開會時，尚祇泰揚徐通四行正式復業，全省總計已復業之分支行處，共五十餘所，餘在隨時拓展中。

匯兌業務，當更可充分發揮。

四、農貸：本行業務，以農貸為主，復業後，雖地方治安倉庫設備等，困難甚多，亦仍勉力舉辦，復與中農訂立合作農貸辦法，農倉儲押業務，已日臻進展，定額六十億元，正陸續推進貸款中。就江南各處言，至七月月中旬止，已恢復開業之農倉，計二十二所，即將開業者，約十所，在籌備中者，尚有四五十所。

五、代理業務：本行利用與省行同等地位，與中央各機關接洽，於未設國家銀行地區，代理庫款收支，一方為國家服務，一方為本行活潑資金，如代理收解稅款，代理金庫，代售印花稅票等。又此次勝利後，中央為收兌鈔券，曾委託本行各分支行處代兌，成績尚佳，總計代兌鈔券總數，達四千五百十三億強，折合法幣為二十二億五千萬元。

六、特種放款：本行戰前，即曾舉辦小本貸款，近以蘇北難民之流亡鎮徐揚泰通京滬等地者，以數十萬計，此中生計無著者甚衆，政府固已多方救濟，本行亦本服務社會之精神，首先自出資金倡導舉辦蘇北難民小本生計貸款，暫定放額，南通徐州各三千萬元，南京鎮江上海各一千萬元，揚泰二處各一千萬元，總額為一億四千萬元，月息僅為二分，並簡化手續，整借整還整借零還均可，務便難民能獲得便利。

(此詳係復員第一屆業務會議上業務部之報告)

## 江蘇省農民銀行監理委員會名錄

主 席 王懋功  
委 員 冷 遵 陳 謙 德  
賈 繼 山

張 嘉 琦  
董 蠍  
顧 鞏 章  
趙 楠  
黃 振 東

表覽一員職要重管人管主行總行銀民農省蘇江

# 江蘇省農民銀行總行主管人員暨重要職員一覽表

總副經理室	儲蓄部	審核課課長	自後	經濟研究室
總經理	職務姓名	理務姓名	稽核	職務姓名
副總經理	董輔	經理胡翰新兼	程經九	主任周綱仁兼
副總經理	汪茂慶	副經理袁季梅	陳南圖	管理組臨時機構
副總經理	胡翰新	會計課課長	朱治平	考核組
副總經理	馮振亞	營業課課長	陳繼藩	稽核組
副總經理	周綱仁	出納課課長	趙焯曾	稽核組
副總經理	汪茂慶兼	信託部	稽核	稽核組
職務	職務姓名	理務姓名	稽核	稽核組
職務	汪茂慶兼	馮振亞兼	朱治平	稽核組
職務	蔡修元	馮振亞兼	陳繼藩	稽核組
職務	劉仕秀兼	唐啓泰兼	趙焯曾	稽核組
職務	過守道兼	朱濤	稽核	稽核組
職務	顧鳳毛	唐啓泰兼	朱治平	稽核組
職務	朱詩增	朱濤	稽核	稽核組
處長	處長	處長	處長	處長
處長	祝果聖	朱濤	陳繼藩	周綱仁兼
人事室	人任	人任	人任	人任
人任	江錦榮	江錦榮	江錦榮	江錦榮
人任	楊志瑩	劉仕秀	倪松年	周綱仁兼
人任	施樹滋	劉延澤	過守道	周綱仁兼
庶務課課長	周俊	倪松年	過守道	周綱仁兼
文書課課長	陳濬	曹振山	倪松年	周綱仁兼
會計課課長	唐啓泰	李振麟	李振麟	周綱仁兼
會計課課長	朱濤	李振麟	李振麟	周綱仁兼
營業課課長	唐啓泰	季贍北	季贍北	周綱仁兼
營業課課長	朱濤	劉延澤	劉延澤	周綱仁兼
營業課課長	唐啓泰兼	自請留職停薪	自請留職停薪	周綱仁兼
營業課課長	朱濤	曹振山	曹振山	周綱仁兼
營業課課長	唐啓泰兼	派業務部工作	派業務部工作	周綱仁兼
公庫課課長	蔣振民	未報到	未報到	周綱仁兼

# 江蘇省農民銀行各分支行處主管人暨重要職員一覽表

分

		行名		經理		副理		會計股		股長		出納股		股長		文書股		股長		行		址		日期		備註				
揚州	余文波	上海	顧竹漢	趙耿英	朱辛庵(正)	孫秉衡(副)	富鴻鈞(副)	馬恩祿	蘇錚	甯波路	35	34.	10.	34.	11.	34.	12.	34.	13.	行	日	後	業	行	日	期	備			
江陰	葉渭侯	南京	童致植	馬然梅	孫淡生(正)	孫淡生(副)	邢朝輝	程潤身	沙鳳綸	中山東路	片22	35.	1.25	35.	1.18	35.	1.15	35.	1.10	35.	1.4	35.	1.20	35.	1.18	35.	1.18	35.	1.18	
常州	魏家驥	江蘇	周志善	魏家湘	賈維茵	蔣友宏	閻錫	程徐宗	沙鳳綸	中山東路	片22	35.	1.25	35.	1.18	35.	1.15	35.	1.10	35.	1.4	35.	1.20	35.	1.18	35.	1.18	35.	1.18	
無錫	高佩德	常州	謝召南	薛弘訓	陸志玉	宋新之	畢體清	沈潤侯	觀前街	前竹場巷	西瀛里	35.	1.25	35.	1.18	35.	1.15	35.	1.10	35.	1.4	35.	1.20	35.	1.18	35.	1.18	35.	1.18	
常熟	王建升	吳江	張廷良	陳汝棠	王維恒	王亮豐	陳國楨	劉慰霖	陳啓昌	高宗亮	朱柏英	縣南街	片10	35.	1.25	35.	1.18	35.	1.15	35.	1.10	35.	1.4	35.	1.20	35.	1.18	35.	1.18	
常青	楊文明	嘉定	朱煥彰	范禾紳	周漢吉	魏古和(主辦)	李伯棠(主辦)	崔潔塵	高宗亮	朱柏英	縣南街	片10	35.	1.25	35.	1.18	35.	1.15	35.	1.10	35.	1.4	35.	1.20	35.	1.18	35.	1.18		
常松	劉振聲	上海	潘指行	龍沖承	錢昆龍	郁鏡池	胡德輝(主辦)	聚星街	殷雨辰	高宗亮	朱柏英	縣南街	片10	35.	1.25	35.	1.18	35.	1.15	35.	1.10	35.	1.4	35.	1.20	35.	1.18	35.	1.18	
常陰	高樹人	高樹人	解策六	錢達謀	錢達謀	錢企望(主辦)	錢企望(主辦)	楊星北	北大街	北大街	北大街	北大街	片80	35.	1.25	35.	1.18	35.	1.15	35.	1.10	35.	1.4	35.	1.20	35.	1.18	35.	1.18	
常陽	張紹賓	黃承齡	潘振聲	潘振聲	潘振聲	潘振聲	潘振聲	楊星北	城內南大街	城內南大街	城內南大街	城內南大街	北大街	片80	35.	1.25	35.	1.18	35.	1.15	35.	1.10	35.	1.4	35.	1.20	35.	1.18	35.	1.18
常	王天麟																													

13 表覽一員職要重管人管主處行支分各行銀民農省蘇江

辦				支				農				行			
川	靖	六	金	處	太	宜	漢	運	銷	經	理	課	課	泰	楊
沙	江	會	山	名	倉	興	陽	銷	處	理	課	課	課	縣	耀曾
謝承烜	金贊省	周佩五	夏燮聲	東匯	總	總	管轄行	投會計股長	獨鷗	經理	課	課	課	陳鍾銘	茅以農
總行	35. 8. 28	35. 9. 9	35. 4. 6	35. 4. 1	日復期業主	張振鉅	金達辰	丁原標代理	獨鷗	課	課	課	課	許以德	羅介眉
賓山	蔡根杏	朱井鑑長右	胡光熙	南匯	周浦	盛禮約	劉仁濤	錢水紀	王時慶	王維股長	課	課	課	程逸菴	陳孝慈
行	25. 7. 18	35. 5. 2	35. 3. 25	35. 8. 14	日復期業主	張慶寶	陳振尤	樊鶴齡	徐受漁	徐文正代	行	行	行	夏煦文	陶潤金
					備註	劉國生	金秉全	王時慶	陸潤民	上海北蘇州路4號	處	處	處	圓潤金策	呂夢熊代
					備註	周浦	張誠方主	徐受漁	恩吉海	東門大街	地	地	地	方振東	方振東
					備註	南匯	周浦	東門大街	中正街東新路	西門內中和西路	38	38	38	西門外大街	西門外大街
					備註	胡光熙	趙耿梅兼	東河沿	東門大街	東門大街	35. 7. 20	35. 7. 20	35. 7. 20	派遜振秀等備	派遜振秀等備
					備註	城隍廟	85	85	85	85	35. 1. 27	35. 1. 27	35. 1. 27	35. 6. 1	35. 6. 1

15 表費一員職要重暨入管主處行支分各行銀民農省蘇江

# 江蘇省農民銀行吳江分行業務報告書

張廷良

按本行定期舉行總分行處業務會議由各單位撰擬業務報告書以資研討此次召開復員後首次會議因時間匆遽各分行處或有不及準備書面報告者茲就已交到者擇要在本刊發表惟限於篇幅未克全部登載歉仄實深諸希亮譽

## 一、總述

吳江濱臨太湖，北接吳縣，西南毗鄰浙江省之湖州嘉興，境內淮漢分岐，運河貫通其中，陸有蘇嘉湖嘉公路，及黎平江同兩支路，戰前並有蘇嘉鐵路，雖被敵寇拆移，交通尙稱便利。本邑又為江浙之三角地帶，地勢極為衝要，物產以得灌溉之便利，土壤肥沃，產米甚豐，副產如震澤之絲，盛澤之紗疋，著稱於世，他若湖濱之蔬菜，嚴慕之釀造，盛塘之密漁，以及各處之水產，均頗發達，祇以抗戰初期，敵寇在金山衛登陸，直逼吳江，人民猝不及防，損失慘重，以八年來之蹂躪，農村商市，斷傷殊甚。戰前本行辦事處倉庫分支機構，幾已網佈全境，事業遍及各鄉各鎮，是以深得地方之愛護，奉令復業，各界翹企願殷。復業之初，即詳擬計劃，分金融、倉庫、運銷、合作、四大綱，分別積極推進，值茲復業半載，全行召開業務會議之日，用將推展行務事項，分別報告如次：

## 二、行務事項

(甲)復業經過 三十四年十一月二十三日，奉總行派陳汝棠為副理，並飭先行接收吳行，及所屬各處行屋行產，籌備復業，即於同月二十四日到職，分赴原有各處調查，接洽接收，並暫先復用周淡吾協助辦理，當於十二月上旬，先將本行原有東虎弄行屋收回，

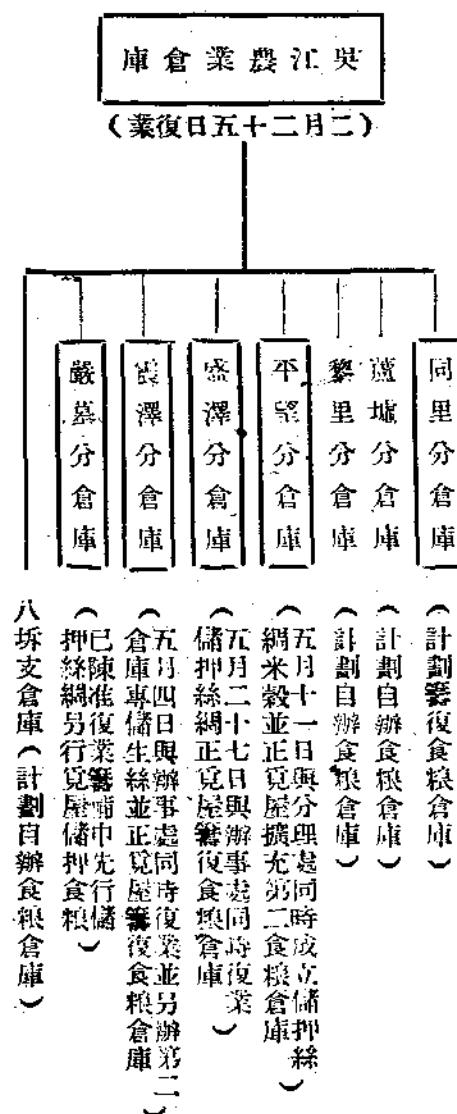
成立復業籌備處。因該屋在戰爭期內，被敵憲佔據，更以年久失修，損毀不堪，而器具亦蕩為無存，僅留櫃台一具，爰即雇工修葺，一面整購已閉之雙昌錢莊全部器具用具，至十二月中旬，一切粗致完備。其時市上採用小額為申儲券，而本邑尚無代兌處所，爰應社會需要，提前於十二月二十一日，先行開始通匯，並代理收換為券，一面加緊籌備，乃於本年一月四日正式復業。

(乙)接收所屬行屋行產 戰前本行在震澤盛澤同里各設辦事處，並附設倉庫，嚴慕黎里設日辦倉庫一所，平望設省倉庫一所，蘆墟設委辦倉庫一所，當以震處嚴倉及平望省倉庫自建之房屋，戰事期內，悉遭損毀，處處行屋，僅餘斷壁殘椽，嚴平兩倉，並成廢墟荒礫，均經與當地區公所接洽，將基地接收，分別暫為封閉，並於四周標置界牌。至盛處行屋，係屬租用，聞該屋曾為維持會佔用，一切器具，早被移散，而該屋又已易主無從接收。同處房屋，雖亦租用，因被僞合作社強佔，已由縣政府暨五省合作事業專員公署會封，經交涉啓封，將原有該處尙餘器具用具接收，並向原屋主訂約續租，暫先復用梅靜孫為保管員使負責保管。

(丙)接收僞地方銀行行屋行產 當去年十二月終，奉令接收僞地行行屋器具時，該行已先奉省令移交縣政府暫為保管，而縣政府則尚未奉省令交由本行接收，致在一月四日復業前，因手續不齊，不能接收，但復業經已定期，應用物件，亦以準備接收，僅從簡添

置，特商承縣政府同意，於十二月三十一日就該項器具內，先行借撥五十三件，以資應用，嗣以省府令文到縣，乃於今年二月九日，將該僞地行器具全部暨租屋接收竣事，除將應用器具文具移還本行外，對於該行房屋，一因本行自有房屋，儘足敷用，二則該屋地位狹小，地點較偏，且又係租賃，祇得暫為保管。嗣以直接稅吳江查征所成立，乏屋居住，將該屋暫借應用，而原業主要求發回，正陳請總行核示中。

(丁) 辦事處分理處之復業或創設 戰前本行設有震盪同三辦事處，蓋本邑城小鎮大，農產聚散，均在各鎮，本行復業後，即同時計劃籌復各原有辦事處，一面就本縣中心地點平望鎮，添設分理處一處。至同里原租房屋，仍可續租，且尚留有一部份櫃台器具等物，是以得最先籌復，於三月二日復業，主任范文光，戰前即在該處服務。其次震澤，該處以房屋被燬，祇得租用民屋，在五月四日復業，籌備工作，由陳副理兼辦，復業後奉調本行營業股長張振卿為該處主任。平望分理處，則於五月十一日開業，主任為陸伯勤。至盛處則因房屋關係，於五月二十七日亦趕速復業，主任奉由廷良兼



任。其他各市鎮需視需要之委託，請就設立理處或倉庫。

(戊) 農業倉庫之籌復 本行在戰前，倉庫設立區，有自辦，有省會委辦，有本行委辦，總計不下十餘處，惟倉庫房屋，除平望省倉及錢塘倉庫均因建房屋外，餘均租用或借用，戰事期間，自有者均毀損無存，其租用借用者亦變化甚多，或已另行出租，或已全部搬移，經此長期抗戰，房屋普遍缺乏，若斥資建築，基地及時間，均成問題，因先向城區區公所商請，指撥北門外韜和米行原址，於二月二十五日將吳江農業倉庫籌復。並按營業計劃，更改以前倉庫體制，將來各區分倉庫均歸該倉管轄，由辦事處或分理處就近監督，震澤平望盛澤三分倉庫，均與辦事處分理處同時復業，除震分倉另租房屋外，平盛三分倉，均附設各該處內，以便管理，惟震分倉於六月份內，即告儲滿，另設第二倉庫一所。截至六月底止，本行計共籌復農倉四處，計五所，依其儲押品加以分析，則吳倉純為食糧，震倉純為生絲，盛倉為絲綢，平倉則為糧食，及絲綢，一俟秋收，當再普遍推進食糧倉庫，另詳業務事項，茲從簡。

### 三、業務事項

(甲) 農貸　查本行向以發展農村經濟為前提，戰前本行於辦理合作社及倉庫放款之外，復舉辦青苗放款，蠶本放款，耕牛放款，運銷放款，以及實物放款等農村放款，深得農民之愛護，今茲復業，期望殊殷，農民利率要求貸款，當時鑒於農村秩序，猶未恢復，一面以本行受戰事影響，損失不贊，殊不能儘量貸款，而責職所在，要亦不能漠視，因擇數處較為健全之合作社，就商業存款項目下貸與三千餘萬元，並建議總行，促成與中農行合作，以原本行整個力量，茲分述之。

(1) 合作社方面　開弦弓生絲精製運銷合作社，大謝及溪南兩處綢業運銷合作社，在戰前均已粗具規模，業務相當發達，本行會貸與鉅款，復聯合技術專家，輔導其事業之推進，薄負時譽，經此抗戰，損失之重，可以想見，然各社員合作精神，仍頗燃發，本年春間，均已及早復業，但以資金缺乏，週轉欠靈，均要求貸與鉅額低利貸款，其有希望於本行之扶助者，一如戰前。其時合作農貸，尙未訂妥，然仰體總行重視農貸要旨，並為吾行發展事業計，雖在市面銀根緊迫之中，仍酌情貸與款項，計開弦弓社建築烘繭灶借款，及大謝溪南兩社綢匹運銷借款，合共三千餘萬元，利率為九分，如是各社稍得周轉，雖仍不敷儘量推動事業之用，然本行已盡其甚大之力矣，今後對於其他各合作社，亦當為同樣之扶助也。

(2) 倉庫方面　吳江農業倉庫，原擬在一月份即行及時復業，因洽借房屋，加以修葺，致不能如期開辦，籌備倉事，又值農歷新年，故遲至二月二十五日始正式復業，計有倉房十八間，容量為四千石，以時令已過，又值米價上漲，初時儲押不多，春熟後逐漸見增，惟小麥菜子儲藏不易，故儲數未達最高限額，至上期決算時，計受押七百萬元弱，預料新穀登場，當可儘量擴展。

至於震澤辦事處，於五月初旬復業，正當育蟲之候，轉購新絲上市，商人必故抑其價，同時銀根趨緊，市上暗息必高，為顧及農民利益計，倉庫之設，急不容緩，因將震澤分倉與該處同時復業，俾使各合作社及一般農民所產生絲，得以儲押，待價而沽，開業後，農民紛至沓來，不久即告滿倉，因即另闢第二倉庫，計五六兩月內放款達二億四千八百餘萬元，截至六月底，餘額為二二三、六四二、〇〇〇元。

盛澤農民以織綢為主業，有蠶者較少，織綢之原料，大率取給於震澤，是以盛澤分倉所收儲押物，以綢匹為主，生絲為輔，自開業至六月底為時僅一月，儲押放款達七千餘萬元。

平望分倉開業較遲，當地農民有蠶織綢者較少，該倉所收儲押物為絲及米，數達一千六百餘萬元，將來米糧儲押，庶可踴躍。

以上各倉，均不收受商品，亦未兼營堆棧業務，受抵米絲及綢匹，純屬農產品，直接裨益農民，當非淺鮮。

吳江分行所屬各倉庫儲押放款狀況表  
三十五年六月止

名　稱	品　類	戶　數	放　款	金　額	備註
吳農業倉庫	米、稻、麥 、草、葵籽	四八	六、六九二、〇〇〇元		
震澤分倉庫	絲、綢、	四三四八	二一三、六四一、〇〇〇元		
盛澤分倉庫	絲、綢、	五一四	七二、一六五、〇〇〇元		
平望分倉庫	米、絲、	四二七	一六、五六三、〇〇〇元		
	合　計	五二三七	三〇九、〇六二、〇〇〇元		

(乙) 存放款　吳江城內，居民不多，商市亦不繁榮，存款匯兌，難於拓展，本行今年一月至六月，包括同里平望兩辦事處在內，所收存款之總額，僅為十四億餘元。震澤辦事處所在地，素以

絲經業者稱，商業鼎盛，惟以暗息太高，吸收存款，甚為不易，今年五六兩月份，該處存款，每月存款平均數為二千六百萬元弱，盛澤綱市甚盛，每日農民攜綱上市，各綱行綱莊，均須準備多量現鈔，收購綱匹，遂造成現鈔黑市，暗息特高，凡稍有餘資之商號或個人，即相互以貼現方式借貸，訟頗低利存入銀行，且當地居民，泰半與綱業發生關係，常需資本週轉，該地吸收存款，亦非易事，今年五月二十七日至六月底止，盛澤辦事處所收存款，每日最高餘額為二千〇七十六萬元。

放款方面，本行暨所屬辦事處均側重農貸，倉庫及運銷等，並經營合作社短期放款及活期放款，本行在本期內包括同里平望兩辦事處在內，共放出九億一千四百餘萬元，震處共放出七億九千餘萬元，盛處共放出一億元弱，將來全縣全部合作社復業後，放款業務必有長足之進展。

(丙)匯兌：匯出匯入以蘇滬兩地為最多，其次即為縣境以內之匯款，出入相抵，差額並不甚大，對外尚能保持平衡，列表如次：

吳江分行暨所屬辦事處匯出匯入款項比較表 一月至六月

科 目	總 額
匯出 汇款	五二一、三五三、七九九、六〇元
應解匯款	七〇三、七二七、八四一、〇〇元
差 領	一九二、三七四、〇四一、四〇元

(丁)信託：信託業務，恆易發展於通都大邑，吳江地邑偏小，信託業務之對象，現尚無多，除代收代理等信託業務已漸推行外，其他尚難遽如預期之發展。

吳江分行暨所屬辦事處信託業務一覽表 卷五年一月至六月

類 別	總 額	備 註
代收稅款	一一九、三八八、一四〇、一五元	吳江代收貨物稅監業稅及營業稅皆在內
代售印花	七、六八四、一九〇、〇〇元	吳江處所收在內
代理保險	二〇五、〇〇〇、〇〇〇、〇〇元	此係投保金額實是在內
代收股款	二、六三二、五〇〇、〇〇元	
代收學費	九四八、一〇〇、〇〇元	

(戊)收換偽券：本行在復業籌備期間，因本邑無收換處所，應社會之需求，提前於去年十二月十一日起，開始代理收換偽鈔，一面以縣城偏處一隅，自鄉銀來城掉換者尚感不便，經另訂收換本縣鄉鎮各區偽券辦法，得由各區公所區商會集中代為掉換，迨至復業時，因小額一二百元之偽券，已規定收換，以市上早經不甚通用，積留甚多，紛求換兌，本行為減少民間損失，不憚煩瑣，儘量收受，當添雇臨時職員六人，專司其事，一面以整數偽券存入本行者，發給臨時收據，於點清後，還據入賬，全體行員，恆於營業時間後，漏夜工作，以期迅速，頗博地方好評，而地方機關協助之勞，亦深可感佩。洎乎三月中旬，偽券大部收換，猶恐農村間尚有零星小額，特再擬訂收換鄉村積滯偽券辦法，由保甲長集中向區彙換，一應收換工作，於三月底內迅速完成，總計收換偽券一百七十六億元有奇，折合法幣八千八百餘萬元，財廳朱觀察冀新來吳江觀察時，曾特予嘉許。此外本行復鑒於收換偽券之後，深恐刺激低級日用品之漲價，乃向上海運到小額法幣，分配各區流通，亦倍受民衆之歡迎。

#### 四、下期計劃

本行前擬之業務計劃，係斟酌地方農產金融商業合作事業諸端，並參照戰前本行事業進展程度，經細密研究，分為金融倉庫運銷，合作四大綱，作為中心工作，分別推行，本期內已完成其初步工作，如設立三辦事處之籌復，平望分理處之添設，為屬於金融網者，吳江農業倉庫暨農盛平三分倉庫之籌復，則屬於倉庫網者，設計農倉內農產品之加工運銷，為屬於運銷網者，他如聯絡合作指導員指導合作社之復業，貸款與合作社及種業改進社，為屬於合作網者，茲將下期計劃分述之：

(甲) 關於金融網者 下期擬將分支機構，再予擴展，分別在虞城黎里嚴慕三區及八坼鎮，成立分理處，務使金融網散佈各區，俾收如臂使指之效。

(乙) 關於倉庫網者 已設各倉完成其食糧儲押部份，並擬先就嚴慕同里兩區籌復自辦農倉，酌量覓租倉屋，在計劃增設分支機構各區鎮，增設自辦農倉，一面就較大之鄉村，設立委辦倉庫，分派駐倉會計，或管倉員，藉便監督，庶幾倉庫遍設全縣，各區能平均發展。

(丙) 關於運銷網者 將上期設計之農產品加工運銷事項，予以實施，並特約各生產合作社將產品委託運銷處直接運銷，俾增加其收益，減少居間商之層層剝削。

(丁) 關於合作網者 聯絡合作指導員及技術專家，按前擬計劃，逐步推行，至原有各蠶絲生產合作社網業合作社，並應健全其組織，完成其設備，改進其品質，及辦理直接購買與運銷，以期合作事業，重復如戰前之蓬勃，進而謀新社之成立，推行及於全縣。

## 五、結論

綜上所述，半年來業務雖已逐漸進展，然尚未能盡如理想，良以復業之初，地方秩序，猶未恢復常態，加以本縣又係水澤之鄉，逼近太湖，匪盜出沒無常，居民時遭劫掠，農村事業，受阻實深，今茲秩序漸復舊觀，自當繼續努力，以前總行寄託之重，而副地方期望之殷，惟是經短波深，每處隔越，坦率報告，疏漏滋多，尚祈有以教正為幸。

# 江蘇農村經濟調查紀錄

## 無錫自治實驗鄉農村經濟調查報告

張江兆

一、地域 在本縣東北隅，西鄰武進，東界江陰，勝利後由該

地士紳薛明劍薛子瑜等，仿照重慶北碚自治實驗區辦法，請求縣政府劃前洲區（即第九區）之玉祁禮舍兩鎮魏肖鳳阜蓉南三鄉合併組織而成。

二、耕地與人口 全部平原耕地三萬餘畝，人口五千餘戶三萬人左右。

三、物產 本為江南繭絲主要產地之一，戰後以繭絲業冷落，桑田之改為稻田者，有半數以上，現存桑田約六千畝，年產桑葉約十二萬担，（可供育蠶種一萬五千張）稻田約三萬四千畝，產米四萬八千担，小麥一萬四千四百擔。

四、交通 玉祁與禮舍，均沿錫澄公路，並有汽船至城區，（距城三四十華里）玉祁至洛社十五華里，禮舍至洛社十二華里，洛社距城三十華里，有京滬鐵路交通之便。

五、玉祁鎮巡視 為該鄉商業中心，有新型絲廠一所，及各商業號，惟在抗戰期中，泰半毀于兵燹，現雖積極營建，但終嫌民間財力單薄，處處因陋就簡，殊欠蓬勃氣象。

六、禮舍鎮巡視 禮舍鎮本係半村半鎮姿態，抗戰期中，店面房屋又被破壞，遂益形冷落。

七、地方治安 現有四十九軍部隊，及警察所自衛團，維護治

安，地方尚稱安謐。

八、本季春蠶生產情形 由自治鄉公所向中國蠶絲公司領發蠶種四千張，又瀘豐闢大有製種等場一萬六千張，合計本季吐種二萬張，估計每張蠶種，產鮮繭三十斤，計共六千担，可供成乾繭一千八百担，目下已開始催青，我行欲舉辦蠶種貸款，已失去時效。

九、烘繭機情形 本邑戰前原有兩橋（全設）數台（損失三分之二）及該鄉禮舍鎮三具，均由前顧經理勸導私人營建，並由我行貸予一部份款項，據禮舍烘繭機所權人薛子瑜云，「該機係上海環球鐵工廠仿日本大和三光式建造，全部裝備及房屋，建築於三十六年，共費四萬元，（向我行貸款一萬四千元，建成後適逢事變，故借款未還，）目下稍加添配，即可開工，引擎有十二匹馬力，二十四時可供鮮繭三百擔，據中國蠶絲公司技師估計修配費約一百五十萬元，至該機及房屋全部價值，約在一億元以上。」

十、合作社組織 戰前玉祁有玉祁鎮方朴養蠶生產合作社，洛社有洛社鎮新建鄉瀘酒橋灌溉養蠶生產合作社，及貝沙橋稻麥養蠶生產供銷合作社，組織尚稱健全，所進行之事業，亦頗有可觀，今春在發起復興中。

十一、戰前無錫合作事業概述

1. 合作思想傳播時期 壓七年秋，江蘇省農礦廳就無錫設立

第二區合作社指導所，開始在四鄉宣傳。

2. 推行時期：十九年本錫行成立，對於合作事業，竭力提倡，並着手組織，同時合作指導所改歸縣辦。  
 3. 繁衍時期：二十二年合作指導所，奉令停辦，歸本行辦理，是年有經審核認為合法之合作社三十處，二十三年又劃歸縣建設局辦理，是年有六十二處合作社，二十四年本行提倡產銷合作社，社數激增至八十九處，二十五年經再行審核登記，認為合格者，計七十六處。

## 震澤蠶絲調查概況

(本項調查專指農民直  
接生產之輯里土絲)

陳汝霖

### (一) 蠶絲生產之重要性：

本區農村蠶絲生產，雖稱副業，然其所佔農村全部生產之百分率，幾與米穀相等，在民國十三年，絲價特漲時，竟超過米產之百分率，茲將本區農村生產之正常狀態，列表於後：

品名	米穀	蠶絲	雜糧	其他
所佔百分率	50%	38%	8%	4%

上表所示以全部生產而言，倘以農村金融為觀點，則蠶絲之重要，更在米穀之上，因為米穀之生產中有十分之六，係供自身消費者，而蠶絲之生產，純為流動資金之運動，此點特徵不容忽視。

### (二) 生產季節：

查改良蠶種普遍推行後，育蠶時期並無多大參差，在每年四月

廿五年	廿六年	廿七年	廿八年	廿九年	卅一年	卅二年	卅三年	卅四年	卅五年
三、一〇〇二、八六〇三、〇〇〇	三、一〇〇二、八六〇三、〇〇〇	三、一〇〇三、三〇〇	三、一〇〇三、三〇〇	三、一〇〇三、三〇〇	一、八〇〇	一、八〇〇	一、八〇〇	一、五〇〇	一、五〇〇
廿五年	廿六年	廿七年	廿八年	廿九年	卅一年	卅二年	卅三年	卅四年	卅五年
三、一〇〇二、八六〇三、〇〇〇	三、一〇〇二、八六〇三、〇〇〇	三、一〇〇三、三〇〇	三、一〇〇三、三〇〇	三、一〇〇三、三〇〇	一、八〇〇	一、八〇〇	一、八〇〇	一、五〇〇	一、五〇〇
廿五年	廿六年	廿七年	廿八年	廿九年	卅一年	卅二年	卅三年	卅四年	卅五年

五日前後，種場將蠶種提出冰庫，十日至十五日開始發領，二十五日至月底收蠶，飼蠶經五齡過程，視氣候寒暖而稍有長短，約須二十六至三十天，五月底至六月初為收蠶時節，農民或以土法織成輯里毛絲，或將鮮繭售與織行，於是蠶忙才算完畢。

### (三) 產量：

本區共有二十七鄉鎮，共二萬四千餘戶，共育春種（以本年估計）八萬餘張，以每張產量鮮繭三十市斤計算，可產鮮繭二萬四千市擔，約計四分之一售鮮繭，四分之三以土法織成輯里毛絲，每鮮繭一斤，可成土絲二兩，本區總產土絲，約可有三百五十萬兩之多，紡成輯里干絲一千五百擔，（每担一百斤司馬秤）茲將二十五年起，歷年本區出口之千絲數，比較列表于后：

4. 合作社之性質與數字：(A) 信用社九處，(B) 生產社七處，(C) 運銷社三處，(D) 消費社四處，(E) 利用社六處，(F) 簡營社十六處，(G) 產銷社三十一處。  
 此次在出差途次，覺各方對我行所抱希望與情感，至為殷摯，值茲復員伊始，本行處境雖不無困難，仍有積極對農民加以扶助之需要，藉期把握民衆情感，奠定將來業務深入民間之基礎。

(三十五年四月寫於無錫分行)

上述比較數字，不甚正確，因浙江省之絲，大部亦由嘉澤輸出，此僅就各年蠶種數量推算而出。

#### (四) 單位價值

生絲係出口物資，故價格倏忽無定，茲將本年六月份起價格比較列表明之：

品名	單位	六月份平均價	七月份平均價	八月份上半月平均價
毛絲	天百兩	七〇、〇〇〇元	六四、〇〇〇元	六七、〇〇〇元
干經	司基市斤	一、四〇〇、〇〇〇元	一、三五〇、〇〇〇元	一、三五〇、〇〇〇元

#### (五) 需要生產費情形

按每改良種一張，可收蠶一錢八分至二錢，每張種可收穗鮮繭三十市斤，成土絲六十市兩，其所需生產費用如下：

項目	說明	明金額	備考
種價	照本年春種場價	三、〇〇〇〇〇	三十六年春種定價四千政府津貼一千
桑葉	每張需桑葉六百市斤	二四、〇〇〇〇〇	每市担四千元
工賃	每張需燃料一百五十斤 計算：每張需薪柴三十五人	二〇、〇〇〇〇〇	每工以二千元計
燃料	如紙張木炭器具折舊等估計	五、一〇〇〇〇〇	每百斤三千四百元
其他	共計	五四、一〇〇〇〇〇	上面共需金額即係土絲每六十市兩之成本 合天平五十兩

#### (六) 運銷概況

經營蘇里絲運銷之商行，可分為兩種，鄉絲行與干經行。農民將自產之土絲售與鄉絲行，均係現款交易。鄉絲行略加分類整理，並賣與干經行，干經行之整理，較為精密，以肉眼評定其條分，即術語上之纖度——色澤，詳品等級，發給預約之車戶，即將土絲搖成絰條之工作者，其耗折分量，干經行自有經驗上的習慣規定，按月

付經加工費，俟車戶交還經條，再由經行之技術人員，復審其纖度，分級包裝，其包裝式樣，概以意大利式，以十五小包為一件，合司馬稱一百斤，其上綬者運往上海銷售洋莊，（以花旗莊最多）他如印度法爾西英國亦有一次劣者銷於杭州上海蘇澤丹陽各用門，一即綢廠，至銷洋莊時，干經坐莊干經坐莊申辦事處，與洋行間有經紀人仲介，俗稱通事，交易談妥後，由坐莊將貨品送入生絲檢

驗局驗過合格，然後車入洋行堆棧，至貨品裝上郵船時，洋行才可付款，至於用門交易，與普通商品無異，茲不贅述，此其運銷之大概也。

### (七) 生產者之希望及意見

生產者限於智識程度之幼稚，對於生產方法之改善並不考慮，惟基於逐利觀念，對政府之希望有二：（一）發放低利蠶本貸款，以免在高利貸壓迫下喘息，（二）政府用種種措施，使生絲市價最低限度，能足夠成本，此兩點如能達到，則彼等育蠶興趣自必加強，因上述生產費用表內之工人膳食，本不須現款支付，而桑葉之估價，至少有半數係自身農地所產，亦無須支現。

（註：本區蠶農桑葉需要量之半數，仰給於吳縣之洞庭山，及浙江之烏鎮桐鄉濮縣等地。）

### (八) 本行對此業務簡要計劃

## 南通金融經濟概況

### 一、結言

南通東臨黃海，南濱長江，人民風俗淳厚儉樸，一般文化水準較高，面積二，四五六，七五方里，共轄分十三行政區，人口共計一，三五八，四六一人，第一區之南通縣城所屬八鎮，計共六一，七一人，約佔全人口二十二分之一強，境內公路縱橫，東幹路可達縣屬瀕海之海復鎮，北幹路則可通如皋東臺鹽阜等縣，水路有運鹽河，且有舟楫往還，另有大達公司長江班輪，開行遞通班，朝發夕至，交通至便，因貨運便捷，故工商業頗為發達。在昔地方先賢張公，對於教育文化事業之提倡，不遺餘力，有模範縣之譽，工業區在距縣城北十餘里之唐家湖，戰前有廣生油廠，資生鐵廠，復

本行扶助本區蠶絲生產所抱之意見，係針對生產者之希望而定以下兩種步驟：

(一) 會同合作指導員，切實使各鄉合作社健全化，於下屆育蠶時儘量貸放蠶本借款。

(二) 儘量推進倉庫儲押及代理運銷業務，使生絲市價，不受時間性及空閒性之損失。

### (九) 總論

本區生絲生產之重要性，駕乎米糧生產之上，在復興農業生產之步驟上，自當以生絲為前題，況生絲居我國出口之首位，對國計民生之影響莫此為甚，目前先針對生產者之希望，做到提高生產興趣，不使生產者因虧本而厭棄，最進而改善其生產方法，以增加收入，如此，於國於農兩有裨益矣。

(三十五年八月二十一日寫于吳江分行震澤辦事處)

陳維藩

興麵廠，阜生織綢廠，暨大生紡織公司等，戰後因敵為破壞，物資缺乏，今昔情形迥然不同，除大生紗廠暨天生港電廠仍繼續生產外，餘均先後輟業。農產品以棉花小麥黃豆為大宗，土布之紡織，則普遍於第一四七八九各區之農村，為重要之副產，其間尤以改良布品質優良價廉物美，行銷於大江南北，遍及各省，惜近年以來，因戰事關係，交通梗阻，布市營業遂一落千丈，際茲河山光復勝利來迎之時，政府設能導以現代紡織技能，敷以機械，貸以款項，指導其組織生產運銷合作社，則本地農村商業之振興，農民經濟之復活，當不難恢復舊觀也。

### 二、南通之金融機構

南通現有之金融機構，計有中國銀行、交通銀行、中央信託局、江蘇銀行，及本分行，另正在籌設中者，有中國農民銀行及金城銀行。此外錢兌業在南通縣政府備案者，計有約泰、同鑑、聯康、聚大、義康、大禾、信通等二十二家，未經加入錢兌業公會為會員，尚有永生、振大、通中泰、恒孚、盈泰、同豐、和成、復元、等八戶。

### 南通錢兌業一覽表

戶名	負責人	住址	地址
約泰	高達武等	西門外大街	
同鑑	劉子良等	同上	
聯康	施錦文等	同上	
聚大	程尊傑	馬家廟四	
義康	王金祖	區公所東旁	
大禾	汪仲明	十字街內	
信通	單志剛	東大街	
鎰大	李挹芬	大保家巷	
鉅豐	馮棋杆老一號		
永隆	祝耐冬	南大街一百三十號	
裕成	翟發泉	南大街十號	
鴻康	蔣宗海	西門通家巷	
同泰和一包	包際虞	西南營三十八號	

A 存款	甲、國家銀行	活存最高週息六厘	活存最低週息四厘	乙、商業銀行	活存最高月息四分	活存最低月息一分	丙、錢兌業暗拆	最高月息六分	最低月息四分	丁、普通市場暗息	最高月息一角八分
正泰	顧皋樞	鐵鳳岐	馬家廟	同源	王一萃	大木排巷	信成	景自承	程沛如	劉濟安	西門外大街
新源	顧皋樞	鐵鳳岐	馬家廟	信大	顧皋樞	東牛肉巷五號	信源	景自承	程沛如	劉濟安	西門外大街
聯益	顧皋樞	鐵鳳岐	馬家廟	信源	顧皋樞	東新市場七十六號	信成	景自承	程沛如	劉濟安	西門外大街
正源	顧皋樞	鐵鳳岐	馬家廟	信成	顧皋樞	東牛肉巷五號	信中	信中	信中	信中	西門外大街

### 三、南通之法幣流通額

南通之法幣流通額約二十億元。

### 四、南通各同業之存放利率及匯款手續費

#### A 存款

##### 甲、國家銀行

活存最高週息六厘  
活存最低週息四厘

##### 乙、商業銀行

活存最高月息四分  
活存最低月息一分

##### 丙、錢兌業暗拆

最高月息六分  
最低月息四分

##### 丁、普通市場暗息

最高月息一角八分  
最低月息一角五分

## B 放款

甲、國家銀行	在存期內	
乙、商業銀行	最高一角五分	
丙、錢兌業	最低一角二分	
丁、普通市場暗拆	最高一角八分	
C 雜款手續費	最低二角一分	

最高千分之五  
最低千分之三

## 五、南通之農業

南通位於長江下游，土壤氣候，均適宜於農業之天然條件，在昔農業推廣機關，有狼山立棉作試驗場，縣農場，農民教育館等機關，現除縣農業推廣所外，餘均不復存在，農產品以棉花黃豆元麥食米為大宗，棉花除供給當地紗廠需用外，餘均運往江南上海無錫江陰等處銷售，每年產量約在三十七萬石左右，全縣棉田面積，為九十二萬五千畝。

## 六、南通之工業

南通工業區，在唐家閘，在昔有資生鐵廠，阜生鐵綢廠，復新綢廠，及大生紡織公司等，現除大生紗廠仍繼續生產，贊廣生油廠正在積極進行外，餘均先後停業，茲將現有各廠概況，分述於后：

## 1. 大生紗廠（包括副廠—設江家橋）

發 售 額 原 有	一 種 副 廠 計	副 廠 額 額 計
92,520	19,508	112,028

## 大生一廠逐月出紗比較表

月份	一廠		副廠	（上表以件數為單位，每件一箱，計40小包）
	1	2		
1	581			
2	533			
3		1157	255	
4		2047	419	
5		2173	622	
6		2232	662	
7		2221	1958	
合計		10944		
			12528	50528
			271%	112件
			修理後可開	1. 74700kg

## 1. 五千K.V.A.透平發電機A.E.G.牌一座。

2. 現在輸送線：一、天生港—唐閘—城廂十八廠 22000 V

三、天生港—蘆涇港 2200 V

3. 計劃輸送線：（東）海門 三廠 啓東

4. 二年內將添造一萬K.V.A.之發電機。

此外城西端平橋河西側，有小型永豐麵粉廠一家，每日可出產

麵粉一百包。

## 七、南通之商業

南通商業，以花紗布為大宗，戰後四鄉秩序不靖，農民離鄉者日多，城市人口日益增加，商業情形，呈畸形之繁榮，惟邇來因貨無實銷，暗拆耗大，頗現不景氣，已組織同業公會之各業，計有棉花業，土布業，雜貨業，綢緞業，棉布業，西菸業，顏料業，五洋業，銀樓業，華洋雜貨業，糧食業，茶漆席業，酒業，錢兌業，木業，園藝業，五金業，茶食業，鞋帽業，牲畜業，油業，麵粉業，新藥業，鮮肉業，原皮革，瓷器業，紗業等五十五業公會。

## 八、南通之合作事業

南通之推行合作事業，在民國十七年，彼時由江蘇省農鑑廳所設，有省立第六合作社指導所，其後裁所設指導員一人，隸屬於縣政府，戰前經指導成立之合作社凡五六十處，有信用合作社，消費合作社，購買合作社，運銷合作社，生產合作社等種類，並有一部份合作社，曾經本行如皋分行貸款，抗戰之後，人事變遷，均蕩然無存矣。今年六月間，城區人士有南通縣土布生產運銷合作社之組織，刻正在積極徵股中，尚未開展，良以農村秩序尚未恢復，行政力量未能達於農村，此種民主的經濟組織，尚無從着手進行耳。

## 九、南通之交通運輸

### A 水路

1. 長江滬通線，由南通至上海：  
江東輪（大通輪）任運  
大通輪營期一天生滅

2. 南通至呂浦汽船，係商辦，另有帆船，航行縣屬各鎮。

3. 姚港，任港，天生港有渡渡，每日開至江南之常陰沙十一圩港，東界港，西界港等處。

### B 陸路

南通為蘇北首縣，交通便利，土地肥沃，惜廣大之農村，自抗戰迄今，迭遭破壞，致一切行政措施，無由推展，倘蘇北能早日奠定，俾一般離鄉之人，咸能早日還鄉，恢復其固有之生產能力，則農民經濟之昭蘇，當不難有望也。

(二十五年八月由南通返鎮江轉送總行)

南通之特產大宗為土布，每年產量約五萬條，(條五六十疋)另大布近年約產十五萬疋，改良布盛時每天產八千疋，衰時三千疋，115提布每日扯產一千疋，124提布最盛時每日產萬餘疋，近則一落千丈，各項土布，均銷大江南北，並及各省，頻年以戰事關係，物資缺乏，交通梗阻，生活程度高昂，物價指數上升，購買力薄弱，產銷情形，遂呈一蹶不振之勢。

## 十一、南通金價及其他日用品價格

南通金價，據八月十日調查，鎔金每兩為二十一萬元，數月來始終如是，此數左右，良以此間金價，胥視超市為轉移耳，銀價每兩二千元，米每石六萬元，柴每担七八千元，豆油每石七萬三千元，生油每石七萬元，鹽每石一萬二千元，麥每石二萬元，小麥每石二萬四千元，近月以來，各貨均較呆滯，故波動甚微。

## 十二、其他

1. 北幹路可通如、揚、泰、等縣，現祇通至海安，行程約六小時，小汽車每客三萬元，至如皋約需一萬五千元，通如班之公共汽車，礙於最近恢復，每客將定為六千三百元。

2. 公共汽車開行城至天生港，每人一千元，其開行狼山及任港兩處者，現暫停。

## 高淳縣東壩鎮之鳥瞰

范樂天

一、地址 東壩古名銀林，係高淳首鎮，在縣城東五十華里。  
二、交通 東壩位於京滬公路之側，京滬路縱貫南北，南至郎溪廣德，北至溧水南京，壩西有官河，通小南湖，銜接石臼湖，南猶湖，壩東有中河，僅長十里，過下壩，入下河，可達常州無錫，其交通之便，在淳邑為第一。

三、治安 前有新七師二十一團二營五連駐防，警察局及鎮公所，亦備有少數武器，現為防範郎溪南鄉上閭，正積極加強自衛力量，組織訓練，購辦槍枝，治安問題，可保無虞。

四、機關 東壩鎮公所，轄七個保，最近劃歸都鎮，可轄十五個保，有商會，管轄三、四、五、區各市鎮，有東壩警察分駐所，管轄三、四、五、區，至於郵政，僅設郵政代辦所，每五日開班一次，頗感不便。

五、殷實商鋪 東壩大商舖頗少，比較殷實者，有振豐、永隆、中和堂、稻香齋、章天泰、章景記、呂竹記、劉義鑫、李廣泰、慎泰源、湯順興、日記、葆康祥、福綸、久康、輪康、夏晉升、邢裕順、陳和豐、程裕源等多家。

六、農產及數量 東壩鎮商民居多，住戶田地頗少，其四鄉之農產，以米麥為大宗，僅敷本地耗用而已，其南境毗連皖南郎廣宣

## 安亭農產品專題調查紀錄

龔家駒

一、農產品名稱 馬鈴薯。  
二、生產概況 耘耕區域，東至上海市郊，西至蘇州河西濱口，南至青浦縣屬第六區紀王廟，北至崑山縣屬安亭鎮，栽種面積甚

廣，土壤係沙質壤土，氣候溫和，雨量適中，栽植此項農作物，甚為相宜。春種者，夏至節收穫，每畝可收十餘担，秋種者，霜降收穫，每畝可收七八担至十餘担，下種時，係利用塊根上芽眼繁殖，

而郎廣宣三縣糧食，大都向此間傾銷，所產米麥豆菜籽棉子等，皆以東壩為交易集散地，宜選常錫一帶輪商，均來壩採買。

七、糶行 東壩糶行共設四十四家，均代客買賣，資金薄弱，佣金每元六分。

八、一般商業 東壩商店，除供給三十華里以內各鄉鎮之需求外，皖南各地所需物品，亦多來壩採辦，又有蘇北鹽船，經常大批載鹽由下壩到東壩，交換稻米黃豆油餅等。

九、金融機構 東壩為高淳重鎮，江蘇農民銀行高淳分行，已在其地設分理處及農業倉庫各一所，（在戰前淳分行原設有倉庫一所，在第六保陳渭熊房屋內，）

十、市場利率 東壩民間貸款，為不公開式，利率約為每月百分之十五，至於放青苗錢者，亦所在多有，以高利貸剝削農民。

十一、戰時損失程度 東壩在戰時迭遭敵匪蹂躪，損失極重，約為全部三分之二。

十二、附近重要鄉鎮 東有維善鄉，（下壩）南接鎮南鄉漕塘鄉，西連合安、固城、兩鄉，北界義和、遊子兩鄉。

（三十五年八月寫於高淳分行）

春種者以玉蜀黍為混作物，秋種者以蕷菜或青菜為混作物。馬鈴薯在蘇州河岸之栽培歷史，已有三十年。

三、生產費概況 每畝生產費，種籽須二斤，保糞及猪糞灰等肥料，共須四五十担，人工自播種起至收穫止，須十五工，一般農戶缺乏資本時，向附近商店及殷戶預借高利貸金，或有以物資計算者，每畝生產費，照現在估計，約在十萬元以上。

四、運銷概況 交通路線，陸有京滬鐵路及蘇滬汽車路，水路有蘇州河，交通可稱便利，運銷時，靠民船裝運者多，靠汽車火車運者極少。戰前常運往上海轉銷香港及南洋羣島，戰時只銷日本，

## 蕭縣農產品專題調查紀錄

一、農產品名稱 玫瑰香葡萄。  
二、生產概況 本縣多沙質壤土，最宜栽植葡萄，氣候亦適合，戰前已栽植數百畝，成熟期自七月中旬至八月下旬，如加科學指導，可延至九月間。  
三、生產費概況 在春季需要大量鉛絲木柱，作設架之用，夏季更需多量堆肥及施藥套袋等，每畝費用年需六萬元。戰前該由徐州江蘇農民銀行貸款，存摺冬還，利息低微，農民稱幸。

四、運銷概況 在戰前，葡萄成熟時，多經本縣園藝試驗場，

、農產品名稱 主產品，稻（早稻、六月白、晚稻、插稻）麥，（大麥、小麥、裸麥）副產品，則有玉蜀黍、高粱、大豆、棉花、喬麥、粟、蔬菜，畜產之猪、鷄、鵝、鴨等。  
二、生產概況 全縣二一七三平方公里，可耕地約二百三十萬畝

今年產量雖豐，在國外市場上，已告絕迹，往昔國外銷量，佔全產額半數以上，故價值高低，全由上海市場支配。

五、收益概況 去冬天氣奇暖，栽植蔬菜，已遭虧本，而今春馬鈴薯價賤滯銷，每担跌至四五千元，農民生活更感困難，故極希望國內外交通路線，能暢行無阻，仍能獲得國外銷路。作者意見，夏季收穫，不易儲藏，每至大暑時，發生腐敗病，致引起大量腐敗，受損更鉅，惟馬鈴薯所含澱粉質甚多，可製造澱粉，又可釀酒，若能提倡小型農產製造廠，變粗重之農產，為精製之商品，則對於一般農民經濟，必甚有利益也。

馬俊才

予以科學指導，用木箱裝盛，運往徐蚌京滬各地銷售，年達數千擔，惟品種儲藏性劣，難於久擱，雖味美質良，而不易久儲遠運，此乃美中不足，尚有待於研究及改進。

五、收益概況 據歷年調查，每畝葡萄，較之其他作物，收益增加五倍，如再加工釀酒或造汁，獲利尤豐。二十五年二十四年，本縣所釀葡萄酒，曾運京滬各地銷售，當時享有盛譽，謂較之舶來品有過之無不及也。

趙會升

，氣候溫和，全年雨量適中，南部地屬長江三角洲沖積層，大部屬沙壤土低地，北面則現腐殖質土，冬季作物大麥、小麥、元麥，春季如油菜等，夏季作物，有水稻、玉米、高粱、大豆、棉花、喬麥等，多行集約式農業，惟西鄉邱陵地，比較粗放。農副業，養豬

，織布，以補生產之不足，農民全年收入，以秋收為主，迄明年春初，為農閒時期，農家多在此時期內舉行婚喪買賣等，雖有積蓄，已告罄盡，待至春耕施肥播種，對於船車犁耙之準備，無力負擔，乃不得不借高利貸，一至新麥登場，又賤售償債，可惜善良之農民，不能努力副產，不能儉約，即遭利債剝削，如此因循無已，乃迄難自拔矣。以芻見言之，春季貸款，至為切要，蓋秋季貸款，其款易入刁頭之手，可能助長其囤積剝削之機，若入閒蕩者之手，又有游蕩耗費之慮，故春季貸款，確為農村所需要，因農民得款，可以直接增進春耕作業，達到農產品增產之要求，且放款以後，不久春收，放款期間既短，延欠之危險亦少也。

三、運銷概況 八年來食糧，迭遭敵寇擾亂，農產外銷數量，無準確考據，惟大略情形，本城糧食市場，大部集中北門鳳凰橋，東鄉仙女廟，西鄉曹家廟，農產品大部份係供內銷，其外銷者，以

上海為主，以董家橋為吐出口，交通線，水路可達，以運河為主，陸路有楊圩、揚泰、揚儀、揚天、等公路，另以民船小車驟馬為輔，水運逢旱，小輪船停駛，（南北線無慮）洪水時，小輪船緩行，恐波浪損害兩岸堤防也。公路全係土面，逢雨即停駛，更加公路木橋質料不堪，行車載客尚感不足，更不能負運輸食糧之重責。

四、收益概況 據老農談，十足豐收，年獲利二成，（即平年八分收成）今年麥季多雨，並且受霜夜盜蟲害，現春秋收尚未受蝗害，估計全年收成， $[30\% \times 10\text{公頃} \times 6 \times 10\text{袋}]$  約收十

$[70\% \times 10\text{公頃} \times 9 \times 10\text{袋}]$  約收 $18.1\text{公噸}$

總觀全縣農民，多受戰禍摧殘，種籽之不足，耕牛之缺少，農具之陳腐破爛，實在皆須政府扶助也。

（三十五年八月自江都農業推處所寄）

## 行政院宋院長對於外匯匯率再調整之聲明

政府為求輸出入貿易之趨於平衡，及生產事業之活潑發展，決自八月十九日起調整外匯匯率，並已於十七日決定取銷出口稅。新匯率定十九日晨十時在中央銀行掛牌揭示。行政院宋院長發表書面聲明如次：

今日中央銀行奉准調整外匯匯率，政府並於本月十七日決定取消出口稅，其目的在求輸出入貿易之趨於平衡及生產事業之活潑發展。今後且將繼續運用黃金準備，以穩定國內幣值。今國幣對外購買力既已超出國內之幣值，故此次外匯率之變動可使國內外幣值得到合理的調和，所望全國人士共喻此旨，尤盼全國生產事業特別以民生主要物品為對象者，悉能體會政府施政之意義，為整個國計民生所繫，乃至整個生產前途安危所繫，一致通力合作，務使物價由此益臻於穩定。

此次政府在決定辦法以前，經將各種有關經濟問題加以詳盡的檢討，對於實施時間尤曾鄭重考慮，茲將與本問題有關之重要因素追溯原委簡括說明：

吾國在抗戰期間物資之直接損失固已慘重，而工廠及一切生產設備大量毀壞，以致生產能力大為低落，加以對外貿易萬分困難，故輸入物品幾漸絕境。迨勝利獲到之時，國內物資已見極度短絀，故當時最急迫之需要為大量物資之補充，而最有效及最迅速之補充方

法無疑的為鼓勵國外物資之輸入。

本年三月初施行之管理外匯暫行辦法，對於預期的效果收獲頗宏，已往五個月內輸入物資數量既見增加，價格亦逐步低降。惟若干輸入品之利潤仍屬過鉅，而又有若干輸入品與國貨競銷，其影響於本國工業至大。至於輸出業則迄未能滿意進展，輸出所得之外匯遠不及輸入方面之數量，同時凡可以供應國外市場之農工生產品，又因生產成本太大，極難競爭於國際市場，已處於不利之地位，而出口稅之繼續征收，復加重輸出貿易之擔負，以上種種均有待於革新之舉措，以解決當前遭遇之困難。至改革辦法付諸實施之時機，期以現在為最適宜，一則豐收在望，糧價已漸趨跌落；一則出口季節將入經常旺季階段，實施以後應得到下列幾種良好結果：（一）鼓勵輸出減少輸入。（二）激導僑民匯款回國，（三）扶助國內生產事業。

凡此均可助成輸出入之趨於平衡，但政府除此項舉措外，並努力推行其他平行政策。在交通方面，則以全力恢復路航幹線，並於財政可能範圍內，儘量拓展。對於全國工商重心如上海等地之港務整理及調度，將設置強有力之管理機構，以減輕裝卸貨物之費用，並採取一切必要步驟，以促進貿易之暢流。在敵偽產業之處理方面，擬盡量移讓民營，政府絕對無意採用普遍國營制度。至規模較大

之生產單位，如中紡公司，所需資本甚大，一時招商接辦無從實現，故暫歸政府整理經營，但短期內當可將股權作有計劃之移讓，國庫藉可得適當之取償。至資本市場方面，現在積極籌劃恢復上海證券交易所，以疏導游資，並使國營事業需要移讓時得有靈活之途徑，敵偽其他物資及設備，刻正分頭配售，以增加供應，補益庫收。至于經常稅賦收入，亦正切實整理，每月遞增；惟戰後因復員方面

## 中美農業建設合作團行動

自抗戰勝利後，我國農業復員工作，已由農林部積極進行；惟此後中國農業政策之樹立，農業技術之澈底改良，外銷農產品之增加與推銷，勢非參考友邦已往經驗，利用其專家及技術之合作不可。農林部於去年九月間，呈准行政院就中美農業技術合作問題，向美國農部方面作初步洽商，歷時數月，最近該項合作方案，經中美雙方政府批准，由兩國政府遴選農業專家，共同組織，已正式成立中美農業建設合作團。該團主要任務，為派考察中國農業狀況，參照美國學識經驗，由雙方代表共同商討中美農業技術合作之具體方案，尤注重外銷農產品之改良，提供雙方政府採擇，決定施行。中國方面代表團人選，由行政院派定，美國代表團已於六月二十二日由舊金山飛華，二十七日抵滬，美方代表團在上海招待記者，就適合兩國政府合作之計劃部份，提出建議並規定執行此項計劃所需之方針，人員，工具，組織。（三）就緊急問題，建議採取切實行動。赫氏又稱中美農業建設合作團所建議中國政府發展農業之計劃，非救濟性質乃具有永久性的。赫氏強調中美兩國專家應密切合

繫多，其臨時支出至為浩大，其應付方針日應將非最急要之支出暫緩辦理，在此復員過渡期間，各方面所感受之痛苦固所不免，政府決以所有力量努力於平衡預算，穩定物價，及安定民生。總之，最後目標為求全國人民安居樂業，社會經濟日漸繁榮，藉以保持吾國在國際應有之地位。

作，就各人之技術及經驗貢獻本國，以達成中美農業合作之目的。赫氏復稱：中美農業建設合作團除進行改進及發展中國農業工作外，將特別注重研究中國出口之絲、茶、羊毛、桐油四種農產品之改良及增產方法，使中國獲益出口外匯，平衡國內經濟。

中美農業代表團為中美政府合組之機構，雙方代表均為雙方政府指定之專家，美方代表團由美加利福尼亞州大學農學院主任兼副校長赫契生博士率領共十人，中國代表團團長為農林部顧問鄒秉文，團員共十一人，美方代表團於昨晨始由美飛抵上海，該團預定在上海逗留十天，然後赴南京。留滬期中該團將與當地政府官吏，農業代表，商界，農業教育家及其他富有農業知識之人士共同商討。中國方面代表團團長鄒秉文亦對記者發表談話如下：（一）今日中國誠如八十年前之美國，農業發達工業方可發達，但中國農業工業均落人後，故應分頭並進。同時要有政策有計劃。尤須長久不斷地執行此政策與計劃。（二）我國農業建設之政策有三：一、全國農業生產須逐漸達到自給自足之目的。二、增加全國農民收入。三、發展農產品出口貿易，以爭取外匯，其根本原則應以全民尤其是農民之利益為目標。（三）吾人農業前途有無限希望，目前則缺乏合

理的行政教育推廣等機構，與整個的農業政策。至將來推行大規模農業時，究以效法比之合理農場，抑蘇聯之集體農場，須視在吾國試驗之結果而定。

## 四聯總處另訂農貸方針

四聯總處於民國三十二年訂頒之農貸方針，施行已久，現戰事已經結束，各方情勢頗多變更，為適應目前需要起見，爰另訂農貸方針十五條，於三十五年六月二十七日提奉本總處第三一〇次理事會議決通過，並通函分行照辦，其原文如次：

### 農貸方針

#### 甲、關於共同原則者

一、貸款用途，以必須確能直接或間接增加農業生產，增進農民收益，改善農產運銷，及促進外銷者為原則。

二、貸款手續，必須切實按照規定辦法處理，力求迅捷，適應農時。

三、貸款利率，應參酌各地情形，抑低農村利率。

#### 乙、關於農業貸款者

四、農業生產貸款，以協助糧食（包括漁業）衣着原料及重要外銷農產品之增產為主。

五、農田水利貸款，應詳察當地環境，因地制宜，大小型工程，應予並重。

六、農產運銷貸款，以協助農民自有產品之加工儲藏運銷為主，特產品尤應注重。

七、農業推廣貸款，以協助優良品種新式農具及病蟲藥械之推廣為主。

#### 丙、關於土地貸款者

十、土地貸款，應詳列二種：

1. 扶植自耕農貸款 此種貸款，應注重貧農購地耕種，解除自耕農高利負債，贊墾區與農田水利工程區域之自耕農創設農務，以逐漸達到耕者有其田的目的。

2. 土地改良貸款 此種貸款，應注重水土保持，土壤改良，及墾殖事業之發展，藉以防止地力損耗，促進土地利用。

#### 丁、關於合作貸款者

十一、凡已鋪設之合作金庫，應積極鼓勵其增加社股金。

十二、對各級合作社，及其他農民團體之貸款，必須擇其組織健全，經營合理者以求貸款之實效，兼以促進合作組織之改善。

十三、農貸人員，應協助各級合作社，推進農村儲蓄，以期農村自有資金之集積。

#### 戊、附則

八、農村副業貸款，以協助各地特有副業之發展為主。

九、收復地區緊急救濟農貸，應迅速切實辦理，以期收復區農民復生業。

十五、本方針經四聯總處理事會通過施行，修改時同。

## 四大主要出口農產品近況

我國四大出口農產品，爲生絲、茶葉、桐油、豬鬃，戰前在國外市場上，生絲茶葉馳譽最早，而桐油猪鬃則爲後起之秀。戰時運輸梗阻，外銷不易，生產量大都萎縮，勝利後，爲爭取國外市場及外匯，政府機關及各從業者，莫不振奮努力，正在負起復興責任，茲爲讀者易於明瞭此四大出口品在國內外之各近情起見，特綜合各方最近消息，纂述如次。

### 一、生絲

我國蠶絲，向爲出口重要貨品，戰前在國際市場上美英法蘇等國皆有銷路，其用途大抵用以織造衫襪等衣著用品，此次世界大戰，空軍與海陸軍並重，降落傘爲必要配備，于是蠶絲織爲織造降落傘之必要原料，而供各國空軍軍用品之需要。戰時我國蠶絲主要產地江浙川粵等省，僅四川一省，尙能按季生產生絲，運銷美英蘇聯等國，其他各省，幾全遭敵人障礙，所有絲廠，幾全被毀壞，戰後爲繁榮農村經濟及維持農民生活計，自非積極復興不可，其意義又不僅外銷而已。

我國本年蠶種，分本國改良種及東種兩類，東種即中國蠶絲公司向日本輸入者，乃日本最新發明，績質優良，普通種每担繭價十萬元以內者，東種用品可售十五萬元，如轉農飼養普通種日必耗本，飼養東種，可斂成本，國內確商，亦願高價收購，因東種蠶絲工可以減低，反較廉價者合算。本年中蠶提倡仿製東種，以最新改良之原種，在江浙雲南等省繁殖，以後本國蠶種亦可進步。

鮮繭價格，應顧及該農生產成本及廢絲再價，本年江浙春蠶鮮繭，每担價格，最低限度須達十五萬元，始敷成本，但照此推算，

則生絲價格須達三百五十萬元，絲廠方不致虧本，今年六月初絲價，每担爲二百五十萬元，若依此規定鮮繭價格，則每担僅可七八萬元，必致虧農虧本，生產減退，造成蠶絲業之絕大危機，江蘇省政府以江蘇居全國蠶絲產區首位，力主須予救濟，會辦述此項情況，電請行政院鑒核。內有「擬懇通令全國收購商，對於鮮繭價格，必須根據蠶農生產成本收購，每担不得低於十五萬元，至全國所產生絲，統請政府按照絲廠成本每担三百五十萬元收購，本年春期，共發改良蠶種九十萬張，產製生絲約兩萬餘担，照市價每担貼補一百萬元，共需二百億元，爲數雖鉅，然當前危機即可藉以挽救，」等語。

在江浙收購春繭結束時，約計鮮繭每市擔，上種價六七萬元，改良種價十四五萬元，織製生絲，加織工燃料整理等費，除去下脚，每擔上種須三百六十萬元左右，改良種則三百四十萬元左右，江蘇省政府，以每擔生絲價三百五十萬元批計，數屬相符，當時江浙各絲廠，以春期收繭，幸賴銀團所放繭貸二百億元，勉得周轉，原集資金，則多耗於戰後之修理及設備，織工資本毫無着落，紛請貸放繭絲貸款，並請中蠶公司扶助，該公司送回銀團及中央銀行商洽，遂由中央銀行於七月間決定貸放繭絲貸款一百億元，月息一分八厘，期限四個月，各絲廠得此周轉，四個月內，可將收購春繭全部織製生絲，由中蠶公司統一打包檢驗運銷出口，換取外匯。

蘇省政府以蠶絲事業，爲蘇省主要生產，尤占國際輸出貿易之首位，惟因戰時期間，桑株毀壞，指導停頓，致蠶絲生產質量，供以減退，復員以來，當經督勸蠶業改進督理委員會，對蠶絲各項改進事業，努力推進，漸期改善，今春絲市慘落，各絲廠以虧本過鉅，

深恐虧折，無意收繭，幸賴中央組織銀團，貸款廠商，雖蠶農所得繭價，尙難盡敷成本，而廠商編織成絲，仍須虧折甚鉅，良以蠶農未能擗絕土種，剔淨劣繭，致繭質繁雜，織折增加，自難得善價而沽，現值秋蠶期屆，為提高品質，增加生產，減低蠶農廠商成本，保障雙方利益起見，經會合中國蠶絲公司，浙江省政府，第三區織絲工業同業公會，江浙兩省蠶種業同業公會等，集議改善辦法，茲列舉如下：一、本年秋種應蠶量製造新品種。二、明年春種一律製造新品種。三、本年秋種種價，規定新品種。每張四千元，舊品種每張三千元，減收農民半價，不得抬高分文，其餘半價，由政府貼補，以輕農負擔。四、自明春起，絕對禁止農民飼養土種。五、嚴格執行蠶種製造取締條例，重行調查各製種場之設備，凡不合規定各製種場，一律停止製種。六、農民售繭時，應將雙宮薄皮，及其他車剔等繭，剔除淨盡，庶繭質純淨，繭價自可提高。七、嚴禁縷變土絲，俾優良蠶繭，得以盡量縷變外銷生絲，增進國際貿易。八、本年秋繭，凡烘折二百八十斤，縷折四百四十斤，剔除雙宮薄皮及其他車剔等之淨繭，規定每市擔鮮繭收購價格，不得低於三市担米價。九、收購鮮繭，應一律使用市秤，絕對禁止使用司馬秤。十、收繭廠商，應盡量節省收繭烘繭費用，以每市担不超過十一萬元為原則。以上各條，對於製種場蠶農廠商，各方面利益，均能兼籌並顧，實為救濟蠶絲業目前危機之切要辦法，自應切實辦理，以收實效。已分令各有關機關團體，一體遵照。凡此措施，可以看出我政府我江蘇省政府中蠶公司中央銀行上海銀團各絲廠及一般蠶農等，復興蠶絲事業工作之艱巨，及對於復興國外生絲市場之努力。

美國本年需要生絲二十五萬担，此乃發展外銷生絲之良好機會，惟我國經八年抗戰，桑田被毀，蠶農流離失所，元氣未復，故本年全國生絲產量，最多祇有二萬担，而日本則可供輸出六萬担，我國輸往紐約之生絲，每一關稅，約值美金一千二百萬元。

英國在今年夏季迄於明年夏季之十二個月內，可由日本獲得生絲一千七百萬磅，就申百分之六，可能配與聯合王國，其比例乃根據戰前日本輸英貿易中之百分比而定。關於英國究能由中國獲得生絲若干，無法預料，在本年春蠶織絲後，或可獲得二百五十萬磅，至中國出口之生絲，並不受任何分配辦法之限制。

## 二、茶葉

本年六月間，中國農民銀行辦理浙皖茶葉貸款七十億元，放款對象，以茶商為限，陸續申請者達二百餘家，先由中農派員審查茶商之資格及能力，然後決定貸款數目，此項七十億元貸款，殊足扶助浙皖茶葉的發展。

據中國茶葉協會負責人談話：我國產茶地方，以浙皖閩湘為主，今年收茶時期，較至現在為止，統計產量僅及去年之半數，比之戰前，則又僅及二成。其銳減原因不外二點：一、茶農採摘之不力，戰前每担茶價，可抵稻米價五六石，今則大相懸殊，故茶農另作他圖。二、燃料高漲，焙烘費太大，因而成本增加，難以維持。此外如湘省經此災荒，茶產亦受到很大的打擊。我國經八年長期抗戰，人力物力，損失甚大，各種產業都一落千丈，這是受戰時影響，也是戰後必經的階段，今後要復興各種產業，要看企業家能否努力，和政府能否協助。中國農民銀行，已放第一次茶葉貸款七十億元，為數似屬不少，茶商方面，倘能運用此貸款，積極經營，未始不能挽救茶葉的危機，就是以上所說產量銳減的兩種原因，也只要對於各地方的茶農，設法補助和啓導，必能消弭於無形。我們以為茶葉本身，如果有進步，有成績，國家銀行，自然可以繼續發放貸款，這次中農所發放的茶貸，僅對浙皖兩省，將來湘閩兩省的茶葉，當然也可以援例請求，庶使全國茶葉有同樣發展的機會。

中國是最大的茶葉生產國，其生產量占世界總額的百分之五十

，但因人口衆多，所以也是最大的茶葉消費國。據戰前世界主要產茶地產量統計，中國爲四、〇〇〇（單位爲一千公担），印度爲一、八〇八，錫蘭爲九六四，荷屬東印度爲七·三，日本爲四四二（臺灣茶產在內）。我國東南各省，如浙、皖、湘、閩，爲產茶的富庶之區。各省產茶，除一部份供給國內消費外，所有洋莊茶均由商人運銷國外，戰前如英、美、俄、法、土耳其、伊朗、埃及等國，均爲華茶市場，尤以法屬北非州之摩洛哥，銷數最巨。

目前茶葉產銷情形，尙難恢復戰前狀態，其最大的原因有國內與國外兩方面。在國內爲（一）華茶墨守陳法，不求改良，仍用人工製造，缺乏標準，致未能獲得外人信仰。（二）華茶生產未能機械化，故成本過高，市價無法壓低。（三）國內運輸不暢，由產區運至出口地點，至爲困難。（四）上海及其他出口地點，工價運輸費用甚高，獲利頗微。在國外方面爲（一）各國均採取禁止或限制進口制度，例如北非現禁止華茶禁口，美國對於華茶進口設有規定限額。（二）國際市場競爭劇烈，戰前日本及印度錫蘭均爲華茶最大之勁敵，日本雖已戰敗，但仍有重振茶業之可能，我國若不爭取時間，華茶國際市場隨時有被奪之慮。（三）國外聯絡宣傳工作及推銷方法，尙待改善。（四）華茶市價過高，運銷國外無利可圖，政府協助工作猶待積極推進，否則難與他國競爭。

中國農民銀行辦理浙皖兩省茶貸七十億元，對於茶商困難局有相當幫助，不過政府方面如欲扶助茶業，使能與日印各國競爭國外市場，僅僅茶貸一項，尚嫌不足，必須從多方面予以協助，例如運用外交方式，轉請英美兩國開放華茶進口，要求法國取消北非華茶入口禁令，使得國外市場可以暢通，此其一。對於出口華茶，採取津貼制度，以便減輕成本，抑低價格，庶可與日印茶葉爭取國外市場，此其二。政府還應供給外匯，向國外訂購最新製茶機器，以便增加產量，並提高品質，俾得符合各國的標準，此其三。

根據海關當局宣布，本年一至四月份入超數字，逐月增加，此種入超如不設法彌補，對於國民經濟之影響，誠屬空前巨大，政府爲鼓勵出口，減少入超起見，對於扶助茶葉發展的工作，實在不容再緩。否則佔據我國四大出口事業之一的茶葉，行將日趨衰落，非但不能恢復戰前的繁榮，其前途更有不堪設想之處。

其有鑒於此，起而謀挽救華茶危機者，最近有（A）中央銀行，因近來美國物價上漲，已使我國出口貨在兩地價格懸殊之畸形狀態，稍見消失，茶葉出口，業已漸露生機，擬舉辦出口茶葉貸款，以外匯爲對象，其計劃係依茶商在海外資出之定貨，取得海外客戶開其信用匯票後，即可向央行抵押，央行方面，僅收取茶商低利息，以協助茶商資金流通，不必俟貨運到收款，以冀成本減低。（B）中央信託局，爲挽救華茶危機，積極展開新計劃，擬向蘇聯方面，作以貨易貨推動，與茶商代表商討品質貨價付款期限等初步計劃，經茶商業已製成其成本值二十七億元裝成一萬五千箱之祁門茶葉，則山輸出業同業公會決議，分電各茶號，限於八月六日以前，將二百餘種茶樣，從速遞返，遞交中國農民銀行驗看。（C）中國茶葉協會，於八月七日，商討請求政府繼續茶貸及救濟內外銷茶業各問題，推定代表壽景偉等晉京，分別向國民政府主席行政院暨財政經濟農林外交各部，及四聯總處，陳述茶業實際困難情形，並請政府迅速設法，對於出口茶葉，予以津貼，或由政府委託中央信託局及中國農民銀行，就各省產茶區域，按照公估價格，分別收購，以期一面維持茶業救濟農商，一面集中物資，以備對蘇易貨，及爭取海外市場之需要。

近來洋莊茶市，甚形蓬勃，八月上旬，由駛往紐約之史蒂威號輪船，裝出平昌公司綠茶七百五十箱，計六萬四千磅，其品名爲熙春，貢熙，過去華茶輸美，以紅茶居多，自從盟軍來華參戰後，對綠茶增加興趣，復員後，將綠茶愛好，操作增辟該助，一變而爲

家喻戶曉，故此次黑春貢熙兩種綠茶出口，尙為戰後創舉，售價為每磅美金四角二分，比限價為優，紅茶限價為五角七分，頭號珠茶為四角八分。八月中旬駛英之拜里號輪船，上海中外各茶商，預定噸位運英銷售之茶，亦在五千箱以上，滬市茶價，如婺源新抽珍在八月初每市担已創二十三萬元高峯。英國對於我中上陳貨祁門紅茶之限價，為每磅三先令。

種茶向供邊銷，行銷甘肅新疆等處，最近新綏公司，見西北伊甯事件之解決，擬以大量種茶運銷新疆，以供需求，初期暫定為一千公噸，為促進甘新兩省教育起見，擬定捐助教育基金辦法，即每噸茶經過甘肅時，捐七萬五千元，作為甘省教育基金，運入新疆時，每噸捐十五萬元，作為新省教育基金，此項捐款，在種茶運達時，隨到隨繳，甘省繳款地為蘭州，新省繳款地為迪化，已函呈甘新兩省政府及教育廳備案。

### 三、桐油

桐油向為我國農產品中之大宗出口貨品，抗戰期間，交通阻塞，生產萎縮，勝利後，情形仍未改善，惟在國外市場上，美國英國，因需要我國桐油，製成有色油漆，供油漆軍艦飛機汽車商船建築物器具等之用，其性質係屬易乾燥油，無他種油類，可作替代桐油之完善代用品，故需要仍殷。

美國向為我國桐油銷路之尾閭，戰時海運困難，南美方面積極植桐，所產桐油，價格較為便宜，惟產量甚少，同時美國又發明蓖麻油製成之代用品，均頗能影響國貨價格，因我國桐油質地特優，仍能保有一部份銷路，本年初季，已運美桐油計一百五十萬磅，正逐漸恢復戰前桐油出口之地位。美國物價管理局，規定桐油價每磅美金四角左右，七月間曾一度取消限價，價仍穩定，未見上漲，八月初，美國仍恢復桐油限價，散裝每磅仍為美金三角八、三七五分

，桶裝每磅三角九分至四角一分。我國欲望桐油在美國市場上供應暢旺，國內交通問題必須解決，運費必須減低，裝運時間必須縮短，現時我國桐油，自產地至出口地點，運輸費約為國幣三萬元，含美金慶運至上海，約須兩三個月時間，每噸運費約為國幣三萬元，含美金十五元，較之自滬至美國之海運率，高約十倍之鉅，因之上海油價，較內地油價幾高三倍，四川當地桐油價，每磅約合美金一角三分半，同樣之桐油，在上海售價則為每磅美金三角四分，桐油在美國售價，亦不過每磅美金四角左右，故在美國恢復限價後，美油商更呈觀望態度，買意減少，希望美國於最近以適於內河航行之船隻發給中國以後，則長江貨運，當可加速。刻在中國之美國農業使節團，正設法增加中國之桐油生產量，擬自目前之年產四萬噸，增至戰前生產量七萬五千噸以上，俾中國及購買國，均蒙其利。

英國目下桐油存底甚薄，供應部急欲改善此種情況，正設法在市場中搜購，本年七月間，曾出價每噸二百十四鎊，向遠東方面購買，但中國桐油出口商，堅持每噸三百三十五鎊，始肯出售，倫敦桐油商，咸認為供應部宜將買價提高，否則獲得桐油之機會極少，目前中國桐油產量，較之戰前，已削減甚多，將來產量增加，油價當可下跌。

據中國植物油料廠消息，該廠本年六月份輸出桐油至國外者，總計三千八百噸，美佔百分之九十，其餘為蘇聯，換取外匯，計值美金三百萬元，其來源均由漢口長沙常德萬縣各地，運至上海轉口。七月份外輪來港，隻數增加，美國八艘，英國兩艘，照例桐油輸出數量，可以增加，奈今夏漢口長沙等地洪水泛濫，增加運輸風險，萬縣又以用中船航，奉令運米關係，致來源阻滯，七月份該廠僅運出桐油二千三百噸，其中一千噸運美，九百噸運英，四百噸運往蘇聯，八月份桐油輸出量，預計將再減少至一千五百噸，國內運輸困難，乃妨礙桐油輸出之最大原因。據該廠現正一方面向交通部請

續噸位，一方面設法改由粵漢鐵路運至香港出口，該廠自勝利後至今七月底止，共出口桐油一萬噸，每噸二十市担，每市担價格以國幣七萬元計，總值約為一百四十億元。

#### 四、猪鬃

美國在戰時，對於猪鬃，係採取管理制度，一九四五年十二月取消統制，最初二月中，猪鬃價格雖有進展，但不久即因來源暢通，跌落三成至四成。美國向中國購進之猪鬃，係用以製造油漆所用之刷帶，如油漆車艦船建築物及器具等，皆以此項猪鬃刷帶，為必要的工具。其特點，在使用時一帶刷過之後，其帶之尖端，仍能合攏，無一縷散開，如中國漢墨寫字之毛筆然，在戰時中美之間，運輸困難，中國猪鬃不易輸入美國，美國會變人造猪鬃為代用品，然其所製刷帶，蘸油漆刷過一帶之後，其帶尖即作柺杖狀，通用甚感不便，故需要中國猪鬃，仍甚殷切，最近紐約市場中國猪鬃每磅美金市價，漢口貨價四元一角至一角五分，賣價四元三角至四角，上海貨售價低至一元四角五分。

英國猪鬃市場之來源，向為中國蘇聯及印度，尤以中國供給數量為最多，近來猪鬃供給雖見改善，但仍未能達到倫敦工業上所需要之數量，致英國製毛刷廠商，不得不依靠採用一半馬鬃，而減低製成品品質，且馬鬃因不受統制，貨價升漲猛烈，較猪鬃限價尤高，已達到或超過不受限價節制之猪鬃理想水準。據中國方面報告，猪鬃出口情形，不久可改進，現時中國內地各處所存猪鬃甚多，運輸至沿海口岸準備出口數量，目前正在逐漸增加，該批猪鬃種類與品質等級齊全，頗合倫敦市場需要。戰事初起時，因來源斷絕，貨價猛漲，至一九四二年時，價格已較一九三九年高出六至十倍，一九四二年統制開始，猪鬃價平穩迄今，一九四六年七月，英國官方所存猪鬃，估計約五百噸，泰半係以前以高價購進，政府目前雖已

停止收購，但亦不願貶價配售予同業，頃商務部正與該業代表協商豬鬃銷售方式，業中人對此會談結果，頗為重視。七月下旬豬鬃價格之重新修訂事，始經英貿易部宣佈，該部將以豬鬃按照新訂價，經由核准經營之商家，售與（Aftac）特許照之持有人，（按此項特許照之時限為時僅三個月）此項價格對各商家以其私人存貨售與，  
Aftac 特許證持有人者，亦已經貿易部核定，其上海黑鬃新價開列如下。

二寸長	五先令
二又四分一寸	八先令七便士
二、五寸	一二先令六便士
二又四分三寸	一三先令二便士
三寸	一五先令一便士
三又四分一寸	一九先令
三、五寸	一九先令六便士
三又四分三寸	二〇先令六便士
四寸	二四先令
四又四分一寸	二六先令六便士
四、五寸	三九先令六便士
四又四分三寸	四二先令六便士
五寸	四六先令六便士
五又四分一寸	四七先令三便士
五、五寸	五三先令九便士
五又四分三寸	五六先令
六寸	至五六先令以上

加拿大戰時物價貿易委員會，對猪鬃交易之限制，頃已宣佈解除，惟價格仍予廢除管制，該委員會聲明：若廠家業已恢復貨物之生產，而其最高價格，係遵照戰時物價貿易委員會條例所定者，則該

廠出售該等貨物時，價格不能超出規定之最高價格，若其生產之貨物，不與既定最高價格之貨物相同，該廠應即向該委會報請代為規定其最高價格。

澳大利亞最近曾用專機由中國載返價值一萬磅之豬鬃抵澳，中國政府，因國內水陸交通不暢，此次特准漢軍運飛機，在中國境內飛航，載運此項貴重貨物，戰時澳大利亞，因猪鬃缺乏，會採用其他纖維，以代替猪鬃。

### 五、外匯放長後之揣測

本年八月十九日，中央銀行奉行政院令，宣布調整外匯匯率，將舊匯率美金一元合國幣二〇二〇元，改為合國幣三三五〇元以後，上海大公報對於四大出口業，會有如次之揣測：（一）生絲業：外匯放長，對於生絲出口，在目下情形下，當然有利，但仍須轉折。按目下美國紐約絲價D級每磅為八美元。除去水腳保險等費，每關稅生絲D級依今日新匯率折算為國幣三百二十餘萬元，尚不敷生絲成本，仍須政府補貼。八月十九日D級生絲洋行開價為三百十五萬元。C級生絲三百卅五萬元。至於秋織預計生絲成本，當局批定每鮮織一市担以米三石為標準<sup>2</sup>，若定米價以四萬元計算，折合生絲每關稅成本約為三百八十萬元，但因物價高漲，恐將漲達四百萬元之譜。同時，美國絲價因日本絲意國絲及人造絲之大批製造，恐尚有跌落之可能，而我國市價，猶有上漲之勢，因此生絲之出口前途，仍須視政府政策之如何運用而定。（二）茶葉業：外匯放長，表面觀之，似為有利。但若無其他條件切實配合實施，則終歸無益。前日八萬一擔之茶葉，今已漲價五成，達十二萬之巨。因一般茶商

以前太苦，今外匯放長，均乘機上漲，而出口商亦不敢收購。再者複製成本必然加高。外匯放長六成半而茶價加五成，所餘一成五，剛抵複製成本增加之數。因此，無利可圖。同時，外商知悉外匯放長後，未免不乘機壓低價格，則益增困難。此次茶商（非出口商）因茶葉漲價五成，本當有利，但打包貸款，共計收茶成本之六七成長，對於茶農，因茶價高漲當有利益，但若價亦隨漲，則獲益亦甚微小。故茶葉出口商，希望當局除放長外匯外，並同時實行出口津貼，迅辦第二次貸款，並消除碼頭工人之種種刁難，改去惡習慣，則成本當可減輕，對於茶葉出口始有切實之利。目下法屬非洲不准進口，而日本茶葉一百萬磅，以低廉之價格傾銷國外，故我茶業前途困難重重。（三）桐油業：外匯放長，可以刺激出口，八月十九日桐油價格已由八萬元跳到十二萬元，漲達五成之多。對於生產者（桐油農）當然有利，且可鼓勵種植。但若各物隨之上漲，則仍屬無用。物價之能否上漲，須視交通與生產之狀況而定。此均在於政府政策之善予運用。八月十九日市場混亂，須待紐約倫敦之價格到後方能得到較為正確的價格。（四）豬鬃業：豬鬃美國價格每担四百美金，折合法幣約八十萬元，而四川產地價格每担七十萬元，運到上海為一百萬元。因此每担外銷虧蝕二十萬元，今匯率調整可折合法幣約一百三十萬元，若產地價格不漲，對於出口，自屬有利。目下四川、湖北、河北諸產地價格有否上漲，尙不知。今年豬鬃產量六萬担，已銷四萬担外，尚餘二萬担豬鬃，外銷絕無問題，一般言之，外匯調整後，對於豬鬃出口，當大為增加。（八月二十日止）

## 江蘇省農民銀行各行處通訊

### 南京分行七月八月訊

- 一、在下關購進基地及房屋十一間，設立下關辦事處及倉庫，推進農產品儲押業務。
- 二、又籌設浦鎮辦事處及倉庫，辦理農產品儲押業務。
- 三、下關辦事處定於九月二日開業，浦鎮辦事處定於九月一日開業。

### 無錫分行七月八月訊

- 一、錢橋倉庫於七月一日正式復業。
- 二、中農行對合作社共耕乾綱，陸續運抵蘇農第二倉庫儲押。
- 三、中農行開始審查肥料信用貸款，總數擬定四億元。
- 四、與南鄉領袖陳鴻聲接洽，籌設倉庫。
- 五、安鎮倉庫住戶，經縣府飭讓後，尚有一部份延未遷出，再行遷讓。
- 六、各同業以棧單過戶問題，會一致集議規定通融辦法，倉庫註冊手續，函請無錫縣儲棧業依照辦理，以求法律上之保障，不料遭該業之否議。乃於七月三十一日召開談話會，一致同意為求放款安全計及棧單押款非過戶不能承做，同時將以上情形函請無錫縣商會查照，如遇市場金融不能圓滑，各銀行不負責任。

### 常州分行六月訊

- 一、本行潘墅倉庫，為陸軍第六十師所駐用，以值新麥登場，急需辦理農倉業務，函請該師部遷讓，已允照辦。
- 二、最近泡訊到有洋米，過錫米價一致稍跌，本邑市場貨主亦起恐慌，樣頭雜列，質性濃厚，但實銷尚未見暢，結果上白和米稍稍梗稍均下跌，各麥及豆類一致疲軟，油餅難脫頹勢。

### 徐州分行六月七月八月訊

- 一、為便利徐州蚌埠間直接通匯起見，已與蚌埠安徽地方銀行正式簽訂通匯合同，並報總行備案。
- 二、派合作調查員阮性恭君，與銅山縣政府合作指導員董道成君，妥擬合作社推進綱要，以便積極辦理農貸，並着手籌設南關分理處。
- 三、本行銅山農業倉庫，在抗戰時未受損壞，房屋完整，惟迭為駐軍佔用，現以新麥登場，急須辦理農倉業務，正向有關當局商請遷讓。
- 四、與專員公署商討控制區各縣農貸辦法，以便配合運用劃撥專案之農貸基金。
- 五、本市以仍沉滯於嚴重軍事狀態下，軍民各佔本市人口半數。

，房荒嚴重，故每每商妥適合倉庫之條件後，皆以不能讓出而擋淺，在房東方面條件輕微，易於接受，而其目的，則在假借人力排除

佔住者，本行實有難於為力之感。如軍事方面不能推進，則實無房屋可資辦理倉庫業務，此亦業務前途之重要障礙也。

六、進入八月後，存款更有長足進展，最高已達二十六億元，良以存戶對本行多能滿意，此種服務精神，每每輾轉介紹，雖同業迭有增加，終無妨於本行存款之數字也。

七、本行存款激增，頭寸寬弛，而江南各行正當儲押麥稻季節，可資儘量利用流入農村，兩週中解出現鈔十億二千萬元。

八、本市房荒嚴重，自辦倉庫暫難實現，為發展儲蓄及保險業務計，擬擇市較大之糧棧洽商特約辦法。

### 常熟分行六月七月訊

一、本縣營業稅於六月上旬開徵，計三十四年十一、十二、兩個月，三十五年一、二、三、四、五、五個月，總數在一億元以上，繳稅商人達千餘家，繳稅期間，又復由直接稅查徵所規定，是以本行代收稅款情形忙碌。

二、本行代收鹽稅營業稅貨物稅，為數頗巨，有解匯行者，有解倉行錫行者，為避免運送現金風險，以及節省川資起見，特與顧客接洽外埠交款，以資平衡。

三、本行城郊倉庫，已於六月開始辦理農貸質押放款，並組織農倉儲押推進委員會，選委員九人積極進行。

四、新麥業經登場，督促東塘青浦兩處倉庫迅速積極籌備，推進農貸工作，便利農民儲押。

### 吳江分行六月七月訊

一、本年秋收作物，照目前狀況估計，尚不致歉收，惟農產物價平平，而城鄉需要之肥料日用品等，均騰貴，因之農村經濟益感貧乏。

### 嘉定分行八月訊

一、青浦市面極小，尚不及較大市鎮，並無大量游資，故存款業務極難發展。即放款方面，適合於本行對象而可靠能承擔者，不易攬做，正常業務，當側重於農產儲押，現在甫在耕種，青黃不接之時，儲押對象極少，須待秋收，始可展開。

二、本行農業倉庫，已設有二處，今白鶴江及重固鎮當地商會來行要求設立農倉以利農民儲押，本行已派員洽辦。

### 松江分行六月七月訊

一、農貸專款撥到後，即擴充倉庫辦理絲經儲押。  
二、震澤暗息頗高，（俗稱匯水）一般商鋪及私人團體等，均相互貼票（即貼現）並收受匯出匯款，尤以類似搶客者，（俗稱小主人，專向私人商店兜攬貼票），約有六七十人之多，震澤金融為被輩所操縱，倘有正式行莊貸款放巨量款項，暗息必隨即消滅，而一般擾亂金融吃匯水之搶客，亦即隨被擊倒。

一、積極修復農倉，外岡農倉，就原址修葺，業已竣工，羅店農倉，因原址已毀，另行租用季姓房屋，正在商訂條件。

### 崑山分行六月七月八月訊

- 一、辦理城區倉庫，經與僞合作社清理處治商，允予借用倉屋，業於五月二十日開業。
- 二、派員會同營造廠，下鄉監修蓬閭倉庫。
- 三、推進合作社放款，及合作社運銷放款。
- 四、崑山小麥收成，較去歲為劣，祇八成左右，麥市未見暢旺。
- 五、顧客為攜帶現鈔不便，每多開取匯票，本行為調劑頭寸起見，樂于接受，惟以往每為郵遞誤，票根未到，不能如期取現，影響信譽殊大，自從七月起，添加密碼於票面後，見票即付，顧客稱便，本行信譽亦增加多多。

### 丹陽分行六月訊

- 一、丹陽特產，以絲綢及織紗為最著，豆麥為大宗，米穀次之。
- 二、本行已先後籌設吾城農倉，及新北門外倉庫，辦理儲押業務。

### 江陰分行六月訊

- 一、本行澄南倉庫，已於六月十八日開業。
- 二、江陰縣銀行籌備處，因手續簡便，營業頗為發達。

### 南通分行六月七月訊

- 一、與大生紡織公司洽定，代該公司每次開盤派紗後收各紗莊

## 揚州分行六月訊

- 一、仙女廟分理處，已於六月一日開業，擬積極籌備倉庫辦理農貸。
- 二、江都縣銀行，已向財政部領得執照，積極籌備開業。

### 泰縣分行六月七月八月訊

- 一、泰縣尊師運動，由駐泰第一百軍李軍長倡導募捐，總額定為四千萬元，本行被指定為代收捐款機關之一，前後共代收一千八百六十餘萬元。
- 二、農產品質押放款催贈後，成績良好，收回總額達一億元以上。
- 三、協助縣府合作室，推進城郊農村生產合作社。
- 四、積極籌備漆灘辦事處復業。
- 五、推進農產品押匯業務，以謀與農產運銷取得連繫，而求資金運用之活絡。

- 六、八月初因國軍乘勝推進，如皋曲塘海安，相繼收復，惟收復地區法幣缺乏，形成僵局，泰縣黨政機關，以泰縣現無國家銀行，分向本行及江蘇支行商借現鈔，流通市面，東台縣政府，亦以該縣收復在即，向本行商借軍事用款，本行均無法拒却，勉予酌借。惟本行資力有限，若附近收復地區均援例以諸，本行實無法應付，已陳請總行轉呈省政府統籌辦法，或請四聯總處統籌辦法。

繳款，故各股每日事務甚忙，而中交款項上，可藉以平衡。

二、函請退行，將本行前定匯票面額四百萬元，改為二千萬元，俾便利顧客。

三、南通土布紗花產銷合作社，委託本行代收繳社員股款，分七月上旬七月底兩期繳足，本行只負收款之責，至股款收據，仍由該社派員臨時來行填給。

## 高淳分行六月七月訊

一、高淳商店，在外埠均無代負責任之採辦員，咸係臨時自帶款項出外辦貨，對於匯款，不甚感到需要。本行為廣招徠計，手續費每千僅收一元。

二、六月份高淳土產，布疋平堅，鷺毛扇銷路尚旺，菜籽價漲。

三、城區農倉房屋，現正商租本城吳姓祠堂，積極擴展農貸業務，並設東壩分理處及農倉。

## 宜興支行八月訊

一、本行已接受江蘇省立宜興農林職業中學校及宜興縣立中學校之委託，代收本期學費。

二、本縣各鄉保倉合作社，以值此青黃不接之際，禾苗急待施肥，紛紛來行請求肥料貸款，以紓農困，本行對各申請借款之合作社，均先予派員調查，果係組織健全動機純正者，概行辦理實物放款，除以社員自有耕牛作為質押品外，並須以全部股金存入本行供作擔保，再由本行與縣府合作室雙方派員會同監發，藉以防止少數人操縱化用，務使真正農民獲得實惠。八月上半月，已辦理肥料放款

者，計十個合作社，合計金額一千三百六十萬元。

三、為調劑農村金融，增加農民生產，並便利中小農戶質押貨款存儲質押農產品起見，已派員前往蜀山張渚瀆橋周錢橋王茂公橋五處，加緊籌設農業倉庫。蜀山倉庫業向潘姓租定倉廩卅間，正式簽訂合約，每月租金，按本行暫定之保管費五分內以百分之八十五，充作本行各項費用，餘百分之十五，作為房屋租金，每月底核算後，於次月五日憑摺支付，藉以適應業務，隨時有所伸縮。預計在秋穀登場前，倘時局安定如願，已籌設之各鄉倉庫，可全部開業。

## 溧陽支行六月七月訊

一、農貸為本行主要業務，可分為合作社與農倉儲押兩種，現在已籌設之戴埠及城區兩倉庫，均可容存大量農產品，如能再將南渡及甓橋等處籌設，並擴大城區倉庫，則農倉儲押可放至五億元。合作社已成立者二十七所，倘各鄉保均能次第成立，則農貸可放數量，當亦不在少數。

二、銀行調劑頭寸，端賴匯兌之靈活，溧陽在春秋絲織二麥及秋稻登場之各季節，為匯入時期，此外均只有匯出款，為數甚大，本行上期匯出匯款，已超過原擬預算三倍以上，匯入匯款僅佔匯出額三分之二，頭寸之軋平，還須請退錫武等聯行設法套匯，估計每月匯出款當在一億元左右。溧陽商場，戰前本甚繁榮，因經長期抗戰，遂臻凋敝，本行復員後，雖市場已見起色，其匯出款項，大部份尚須由本行墊借，約期三五天，一方可向外埠購貨，一方將日所得積存歸還本行，是以放款與匯兌，在溧陽實具有聯繫性，如能繼續一部份商業放款，必能使匯兌靈活，頭寸寬裕，幫助農貸業務獲得拓展上之便利。

三、溧陽出境貨，以稻、米、麥、絲、織、表芯紙、木材、毛

竹等為大宗，本行擬相機承做出口押匯，俾農產品能暢銷於外埠，戰後之農村經濟，亦能日卽繁榮。

四、三十五年上期，溧陽產繭約有二千餘担，本行頗希望受外埠絲織廠商之委託，代理收購，或由本行直接收購，為國家在國外

市場上爭取收益。

五、已積極趕修城區倉庫，所有農倉儲押業務，暫由本行兼辦，並登報公告以廣招徠。

六、代理縣庫，已與溧陽縣政府洽訂合約。

七、連日大雨，城鄉一帶將成澤國，農夫將水田內戽出，需款孔亟，天氣放晴後，農戶紛將絲繭申請儲押，本行雖在休息時間，亦均予接受。

八、日來水位高漲，航船停駛，郵局特設法將郵包專舟由錫運溧，本行郵信計被積七十餘件，應解匯款數十筆，本行為便利各收款人起見，雖例假休息，亦照常發送通知。

九、農倉儲押業務，日見繁忙，農戶儲押每日有百戶以上進出，絡繹不絕。

十、溧陽市面，每有超出外埠價格，因各貨市價，並不根據退市行情，均係以當地實銷為轉移，七月開菜鮮實銷甚旺，故價亦堅挺。

### 金壇支行六月七月訊

一、本邑第六區直溪橋，為金壇首鎮，前經呈准總行設立分理處，兼營農倉業務，以值新麥登場，亟待設立，以應需要，業經派員前往和定巫姓房屋，籌備開業，又於小南門外設置專約倉庫，並準備修理北門外之省倉庫，以備拓展農產品儲押業務。

二、本行曾奉總行函囑調查本邑春繭情形，以便與中國蠶絲公

司訂約代理收購春繭，經理逢辰特赴滬鑑分向有關各方接洽，嗣經查得金壇本期春繭，因桑苗早經改種其他農作物，桑葉產量減少，影響春繭產量，大約只有春繭一二百担，為數太微，遂決定暫不收購。

三、金壇全縣耕種面積，約一百萬畝，年產麥約三四十萬担，穀稻（特產）約六十萬担，秧稻約八十萬担，乾稻二三千担，戰前農村尚稱富裕，經過敵偽長期剝削，本已枯竭異常，去年勝利到來，適值秋收之後，敵偽擄去糧食不少，敵偽撤退後，新四軍又帶走大批糧食，復繼以中央之後縣庫糧，一般農村，大抵空如懸磬，在麥熟以前，既絕無收入，緊急農貸及救濟物資，又悉未輪到，雖現在小麥價甚高，而農民則祇有出賣青麥，聞每担為七千元，而現在小麥市價，固在二萬元上下，待到新麥登場，則又早為他人所有矣，絲繭情況更慘，今年春繭產量，不過一二百担，尚不及戰前五十分之一，因產量太少，繭商怕賠本，不願來縣收繭，農村上對於勝利之歡欣，早已抛在九霄雲外。

### 太倉支行八月訊

一、沙溪為本縣首鎮，奉准設立分理處，已於八月十一日開業，業務相當發達。

二、城區農業倉庫，修理工竣，宣告復業。

三、縣屬新塘、新橋、紅廟、曉陽、等四鄉農會，由縣政府介紹申請本行貸放棉花肥料貸款。

### 崇明支行六月七月訊

一、自六月一日起，辦理勝利復業存款。

二、各同人星期日赴隣近鄉村，調查農村經濟現狀，以作貸放農貨款之準備。

三、六月下旬，各同人分別訪問各往來戶，尤其對於放款之客戶，並講述銀行與地方金融關係，與銀行信用等，故本屆上期活透客戶，十分之九均歸清。

四、本行自復業以來，為謀輔導金融入於正軌，先着手壓低本邑市場暗息，兩個月來，暗息漸趨下落，惟一批狡猾掮客，仍欲他圖，據云彼等擬組機貼票公司，吸收本行貸款，再以高利轉貸，以達剝削小戶之慾望，本行正注意密查，隨時防範。

五、七月上半月存款減少，其原因係水產學校存款為數頗巨，最近該校開始建築學校房舍，故提款特多，崇明縣政府提去公款，亦復不少。

## 金山辦事處七月訊

一、七月上旬，各糧價均較前月為漲，其原因係京滬各地糧號紛來金山採辦，尤其白米菜籽價漲，銷路很旺。

二、本處已奉總行核准設立張堰分理處，城區倉庫，張堰倉庫，呂巷倉庫，現均積極籌設，提前開始存放儲押，以應農民需要。

## 上海南市辦事處七月八月訊

一、山浦東大廟來往上海之輪船及小舟，於六月三、四、兩日突遭颶劫，故一般商賈，皆需中興匯頭寸，以免抱幣現鈔之危險，因此本處存戶存入現鈔者，較往日增加，此係交通治安問題影響。

二、公告農食倉庫放款辦法及宗旨，並同各鄉保長詳述農食係為農民服務，兼請代為宣傳及介紹。

三、本處農食倉庫於六月二十八日修理完竣，二十九日即開始

五億元，西安七四億元，北平七六億元，漢口二九億元，內除上海西安增加外，昆明反減少，由此可見內地資金，已漸向上海集中。

二、據中央銀行金融機構檢查處長李立俠談，中央銀行對抑低利率辦法，現分二方面着手，一為取締非銀行錢莊之集團吸收存款，一為阻遏投機取締貼票公司等非法放款機關，現正研究修改票據法，對商業行為之違規支票，將在法律上予以取締。

三、存戶，聯合運輸公司，淞滬運輸公司，前在四川南路時，與本處往來密切，常存數千萬元，最高額達二億元，自本處遷移方浜路六十四號後，以往返不便，暫停往來，現已洽妥，特請馳行，在對講電話未裝妥前，代該三戶存入票據，因此本月存款陡增，已恢復二億元之水準，最高時超過三億。

四、總行合作社農產運銷處，已於七月二十日在上海北蘇州路九四四號復業。

辦理農業儲押放款業務，是日來處儲押者，大都為土布及單夾被等物品，可知農村間，對於糧食品殊感缺乏。

### 閩門辦事處六月訊

一、在蘇州之國家銀行利率，六月份月息，存息九厘，利息九分，商業銀行係依照公會議定，存息一分五厘，利息九分，手續費百分之六，票貼千分之五，市場暗息，日折六元至八元。（非正式錢莊往來戶欠息）

二、閩處隸屬蘇行管轄，於本年四月復業，距今時期，未滿三月，現制會計猶未獨立，故業務推行，行務措施，以蘇行方針為依據，主多收存款，少做放款，以便充裕準備頭寸，為管轄行達成調撥聯行任務，四五月份存款，平均餘額為六千萬弱，本月份平均餘額為一億左右，四、五、六、三個月匯出匯款總數，為二億五千萬弱，放款平均餘額，四月份為一千萬弱，五月份為三千萬，六月份為二千六百萬，經常多餘頭寸，存放管轄行，平均數字，約佔存款百分之五十。

### 盛澤辦事處七月訊

一、本處為謀以間接的力量，扶助農民經濟，對米行油坊做小額放款，最高額的活透，不過五十萬元，甚至有三萬元五萬元之小額，做法注重普遍，至於每日之收付，上午開市後多來提取，下午均來歸存，每日平均，上午付出一千萬元，下午即能收進一千萬元，現象頗佳。

二、同里產米甚富，各米行將米運銷上海，一船米款，約計一千數百萬元，每日平均約有二三船米出口，米款如託遞行匯同里，而本處對於吸收上海匯款，則頗感棘手，良以同里各商號，無至上海進貨者，故前曾電請滙行匯同里款項在一百萬元以上者，暫緩收受。

三、租賃南苑圩錢姓房屋三十四間，設置農業倉庫，辦理農產品儲押業務。

四、調查當地農村經濟狀況及糧食品之多寡，以作儲押農貸之參考。

### 平望辦事處六月訊

一、盛澤蠶絲產量，本較震澤為少，今年又值歉收，加以本處復業未久，是以開始時受押寥寥，及後經文字宣傳，農民即紛來儲押，數字亦尚可觀。

二、網匹因用忙時期，產量銳減，預料嗣後儲押業務，可在生絲一半以上，但須視網銷呆滯與否而定。

三、辦理匯兌，吸收存款。

四、租設農倉，辦理農產品儲押。

### 震澤辦事處六月訊

一、本處向中國蠶絲公司接洽，該公司在震澤嚴禁收購春蠶款項，分次劃存本處隨時提用。

二、受中國農民銀行滬分行委託，代放農倉儲押款一億五千萬元。

一、經積極推進農貸後，原有倉庫不敷應用，設法增闢第二倉庫。

二、本處自農貸開始以來，業務尚稱發達，添購絲織四座，以備儲押蠶絲之用。

### 珠街閣辦事處六月七月訊

一、設農業倉庫，辦理農產實物儲押業務。

二、七月十日之白粳米市價，每市担六萬四千元，較之六月十日之四萬四千元，躍升兩萬元。

總行合作社農產運銷處七月訊  
一、總行派胡獨鳴為本處經理，在上海北蘇州路九四四號設立營業處，已於七月二十日復業。

二、戰前原設總處於上海，並在蘇南蘇北各地蘇農行內設有分支處，運銷農產，供應農用品，與總行農本倉儲運銷三項農村連鎖貸款相呼應，所需資金，全由總行調撥，為全省農村經濟力謀貢獻。現在全省交通路線，尚未暢通，各地分支處猶待設立，復業後，初期業務，為運銷徐屬一帶之金針菜瓜子芝麻黃豆小麥等合作社農產品，供應京滬沿綫各地需要，並將肥料農具等農用品，運供各農村合作社之需要，藉以溝通農村與都市物品之產銷。

## 農業建設與農民金融

### 同仁談座

健農

#### 一、緒言

八年抗戰，我國許多地方的都市農村，皆無法逃避敵寇的蹂躪破壞，當此勝利以後，各項建國大業，亟待展開，而經濟建設一端，尤為不可或缺！

今言經濟建設，尤須着重於農業交通和工業，此三者似鼎之三足不可偏廢，美國之發展亦自農業肇始，而且以後仍然保持交通和農工業並重的政策，就農業而論，農業建設的要旨，即在農業科學化、工業化、合作化及農產自給化、商品化，苟能使措施得當，調度合理，則新中國的農業，自見勃然興盛，必能奠定富強之基礎。

農學專家鄒秉文先生，於今年七月二十九日在上海各經濟團體聯誼會所召集的第六次座談會裏，曾談及「目前的金融恐慌，與一般的經濟問題，容易受人注目，但我認為農業改革是一個根本的問題。」（詳見經濟週報第三卷第六期民國三十五年八月八日出版上海江西路二六七號經濟週報社編行）的確，我們覺得農業改進和交通、工業、金融改善問題，社會人士，值得一樣地須加以重視的。要之戰後農業，仍係世界經濟中一基要因素，對於國家之復興及建設，農業是始終佔著重要地位的。

#### 二、農民金融與合作金融二元制的並行

我國在抗戰前及抗戰初期，有中國銀行交通銀行上海商業儲蓄銀行金城銀行及各省地方銀行，分別辦理農貸，並有農本局為農貸之總樞紐。民國三十年後農本局之農貸業務，由中、交、農三行及申信局接辦，三十一年九月以後，實行銀行專業化，所有農貸業務統移交中國農民銀行及其分支行處經辦，自此以後，中國農民銀行及江蘇省農民銀行，遂成為國內極其頗著的農民金融機構，對於調劑各地方農民金融的使命遂亦責無旁貸。

數年以來，另有各縣市合作金庫及中央合作金庫紛紛成立，以調劑合作金融為其使命。這也是屬於國家經濟政策範圍以內的要舉。

我國之合作事業，因為人民智識程度的尚未達到相當水準，互助力量的薄弱，要期望其發展及普遍，至少需要今後數十年的倡導推行及訓練，因此之故，我國至少在今後數十年間農民金融制的存在與發展，依然有其必要性，此種必要性，我們單就農行放款的對象而言，除合作社及其聯合社以外，舉凡聯合的個體——如所謂茶

農、鹽場、豐棉、副業農、農會、農倉、農業試驗研究推廣場所、企業性的農場、棉場、林場、蠶種場、畜牧場、漁場、農業加工廠、農產製造場及其他正常的農民生產團體，大都需要按照農貸手續和賴農行資力，以活潑其資金的流通，至於合作金庫放款的對象，則祇以合作社及聯合社為限。

合作金庫制，在農業經濟上言，比之農民銀行制，是後起之秀，其理想之高，其希望無窮，就厲行民生主義方面說，此兩者都負有重大的使命，所以應該提攜並進，取得聯絡及協調，實為今後兩方應有的認識。

### 三、復興農村與增加生產

我國為農業國家，出口的農產品，向以桐油、蠶絲、蛋品、茶葉、猪鬃、皮毛等為大宗；而進口的外國農產品，則有米、麵粉、棉花、罐頭、食品等，此實為我國農業不振的唯一反映，目前要復興農村，具體些說，就是必須要復興農產，我們決不可再高談理論，深設計劃，應該先謀是食足衣足實施辦法，適合各地方農民的急迫需要，使農民得以安居樂業，從事於農業增產。

查我國古制，食為政首；孔子云：「富而教之」；管子云：「倉廩實則知禮節，衣食足則知榮辱。」李愬為魏文侯作盡地利之教，國以富強，秦孝公用商君急耕戰之策，傾奪鄰國，此次抗戰獲得勝利，亦有賴於八年來廣大的農村與民眾，以為抵禦外侮力求生存的基礎。此後要復興農村建設鄉村，尤應根據過去的經驗，注重足

食，是衣，充實倉庫；同時並組訓農民，儘量墾拓荒地，安插難民，傷兵，統使能習於勤勞，能努力於生產，又應推廣新學說，新技術，新農具，以收事半功倍之效。統而言之，中國農業，不可任其墨守舊法，應及時為革新運動，以求改進，斯為上策。

### 四、農貸業務的前瞻

據一般人的意見，金融機關，尤其是農業金融機關，一、不可衙門化，及官僚作風。二、辦事不可拖、擋、慢，手續應力求簡捷。三、放款數額，不可過於窄細，務須合乎農人實際的需要。在農村放款問題私議裏，有一、銀行與生産者不可脫節。二、多設倉庫，獎勵儲蓄。三、物資和貨幣兼貸。四、獎勵與扶助農村小工業。五、除上述各種業務方針以外，對於農民本身的適當組合（如各種合作社之組織或共同運銷處等）應予以特殊之便利和優待」等語。（季君勉農村放款問題私議，銀行通訊新六期，上海周家嘴路銀行通訊社，民國三十五年五月出版）其言頗切中肯綮，吾人於此，尚須加以補充述明者，亦有數點：一、辦理農業生產放款，應注意佃農，尤其是貧農，使有身為自耕農的動機。二、辦理農業生產放款，應以增殖當地主要及有利的農產為主要對象，並指導扶助其聯合經營加工製造及裝置簡單設備，而提高農產品之價值。三、辦理農產及農產加工品之聯合運銷，或需要物品之聯合採購，除指導扶助由各農戶直接辦理或為之代辦外，應與省市合作社物品供銷處或其分處取得聯絡，使合作供銷及聯合採購兩方都能得到便利。

## 對於農貸之獻言

本行各縣倉庫已次第成立，本省各縣農貸亦即次第實現，誠足

為吾蘇農民慶幸，弟茲專題大，稍一忽略，對於農產物之價格及農

陳熹麟

民之福利，即足以發生鉅大之影響，茲謹就管見所及，獻言如次：

一、貸款之對象宜為真正之農民。二月賣新絲，五月賣新穀，暫得眼前資，剝去心頭肉，此為中國貧農之寫真，救濟之道，厥為農貸，惟如何方使真正之農民獲得實惠，則全在辦理此事者之是否得當。愚見以為辦理農貸，除與農業合作社合作外，尚有應行注意者：第一須簡化其手續，使農民不致因借款繁難而有所畏懼。第二調查工作尤應重視，必熟諳農民狀況，瞭如指掌，而後中間階級（商人）無由侵入，庶幾款無濫貸，利盡歸農。

二、貸放金額宜小不宜大。本行農貸章程不得超過五十萬元之規定，尤宜切實執行，蓋真正之農民，其所有可以用抵押之農產品，不過數石以至數十石而已，若以鉅量之農產品抵押倉庫，必非真

戰前蘇農行所辦倉庫，遍設於蘇省各縣各村鎮，大小凡三百餘所，各區尚有縣合作社及自辦合作社，相輔而行，頗收成效，其時國內安定，歲歲豐收，故農產品儲押業務，相當發達，更因倉庫手續簡便，利息又較當典及私人貸款為低，故一般農戶，均樂於取用，此項農貸方法，對於農村經濟之調劑與扶植，實有甚大之貢獻。目下蘇南治安情形較好，農業倉庫，恢復者不少，蘇北方面，則猶沉滯於軍事氣氛中，將來我農業金融機構，隨同地方政治推進時，一切業務，須亟以整個農村為對象，而過去之合作社事業，更須使其迅速恢復，倉庫儲押業務之範圍，不妨視當地之環境與需要，加

正之農民，實無質放之必要，而化整為零，尤宜預防，務使貸款能遍及於一般農民，不為少數人所壟斷。

三、少放多放宜張弛互用。窮賤則傷農，救濟之道，誠以農貨為最當，顧奉行不善，易致間接助長囤積，憶戰前蘇北各縣農行倉庫林立時，每逢新穀登場，價必劇跌，然一經農行貸放，則倉庫未盈而糧價已漲，此種事實，實有顧及之必要，似宜於貸放之際，注意農產物價格之高低，以為貸放標準，高則少放，低則多放，務使張弛互用，以期調節有功。

以上所言，雖卑無高論，以之貢獻於辦理農貸負責人，當不以芻蕘者之言而鄙之也。

## 哲人

以擴增，並附添農產製成品（如棉花紡織之手工土布花生製成之生油等）及農具押款，一切措施，力求改善，總期農行之服務效力，能深入農村。

戰前倉庫，散佈江蘇全省，甚少聯絡及觀摩檢討之機會，今後似宜每一區域，取得業務上之聯繫，彼此供給業務上所得之資料及經驗，用作研究上之參考，並宜每期或每年舉行倉庫業務會議一次，召集各倉庫主任，檢討過去，計劃未來，藉收集策舉力之效。

（三十五年八月寫於本行呂城倉庫）

# 資料

## 規 程

### 江蘇省農民銀行放款章程

51 程章款放行銀農民省蘇江

一、本行為扶助農村經濟之發展，以低利資金貸與農民。

二、本行放款，以貸與農民所組織之合作社為原則，其用途，以農事生產為限。在各地合作事業未充分發達以前，關於直接或間接增進農業生產及運銷之事業，亦得酌量貸放。

三、本行放款，得為實物或現金，由本行斟酌情形定之。

四、本行放款分左列十種。

1. 定期信用放款 凡憑借戶之信用，一次借去款項，訂立償還期限，屆期將本利一次還清者，歸入此類。

2. 活期信用放款 凡憑借戶之信用，在約定借款額及償還期內，得隨時向本行支取或歸還借款之一部份或全部份者，歸入此類。

3. 定期質押放款 凡借戶交納抵押品，一次借去款項，訂定償還期限，屆期將本利一次清償者歸入此類。

4. 活期質押放款 凡借戶交納抵押品，在約定借款額及償還期內，得隨時向本行支取或歸還借款之一部份或全部份者，歸入此類。

5. 倉庫儲押放款 凡借戶以農產物品向本行倉庫抵借款項者歸入此類。

6. 合作運銷放款

凡合作社以運送中貨物之提單保險單等向本行押借款項，或以農產品委託本行農產運銷處代為運銷，而以此項產品向本行押款者，歸入此類。

7. 貼 現

凡以未到期本外埠票據，向本行貼補利息，請求付現者歸入此類。

8. 押 瑕

凡以運送中貨物之提單保險單等由押匯人開列票據向本行貼補利息及匯水請求付現，再由本行將票據寄至他埠向買貨人收取款項者歸入此類。

9. 活 存 透 支

凡甲種活期存款之存戶向本行訂立契約，於一定限度內，得隨時支用，而未提供質押品者歸入此類。

10. 活 存 質 押 透 支

凡甲種活期存款之存戶，提供質押品向本行訂立契約，於一定限度內得隨時支用者歸入此類。

上列自第五至第十六種放款其詳章另訂之  
五、本行對於活期放款，除契約上另有訂定依照契約履行外，於結

算利息一次，滾入本金內。

六、各種借款之期限，（指第四條以前四種而言）除因特殊情形，商定兩量延長外，至多不得過半年。

七、借款到期，務須本利清償。倘有拖欠而未得本行之同意轉期者，在延期內之利息，本行得將本利一併按照原定利率加倍計算，但延期不得過一個月。

八、借戶預計到期不能還款時，應在一個月以前提出正當理由，請求轉期，經本行核准後，方可照辦。惟利息須結清，不得一併轉期，並轉期以一次為限。

九、借戶於未到期前償還借款之一部份或全部者，本行得按照實欠日數計算利息。

十、本行對於不動產質押放款以合作社為限，其數目不得逾本行估定該項質押物價額之五成。

十一、本行對於動產質押放款，其數目不得逾本行估定該項質押物價額之（暫定）六成；如遇市價波動劇烈時，得隨時減低抵押款成數。

十二、凡交至本行之質押物品，須屬借戶自有，並未向他處質押。如有糾葛情事，應由借戶自行理清楚，與本行無涉。

十三、質押品如應行過戶者，應即過戶，其費用由借款人負擔。

十四、本行收到質押物品時，即填發存據，交借戶收執；俟款項還清後，本行憑存據將質押物品交還借戶。

十五、凡以農具生產等物作質押，而不能以該項物件交本行保管者，借戶須將該項押物名稱，價額，商標，製造廠等詳細填入借約內，並須另覓殷實人士其保管據。

十六、凡指定以未收穫物品向本行質押借款者，至多不得超過此項收穫物估計之五成。除借戶訂立質押借據外，並應由區鄉長及有關方面會同簽名蓋章，到期不還，本行將此項全部收

穫物自由變賣，或自由處置，有餘發還，不足追補。其在借款未清償前，借戶私自將收穫物售賣者，本行得請求法院辦。

十七、凡借戶以機單作抵時，本行當實地調查其物品及各種情形，經本行認為可以核放後，再訂立借據。

十八、質押借款到期逾一個月，借戶不來行還款取贖，或申請轉期者，本行得不再通知，有權將質押物品自由變賣，抵償本息及手續費，所有變賣時各種費用及虧耗，均歸借款人承擔。

十九、本行將質押物品變賣時，借款人對於賣價多寡，不得有何異議。如變賣之數不足清償，仍歸借款人負責償足之，如有餘數，本行得以移還借款人，所欠本行他項借款或其他賬目。

二十、如質押物品市價低落，經本行通知，而不來增補者，本行得不再通知，即將質押物品自由變賣，一切均照以上二條規定辦理。

廿一、如質押物品因天災時變及其他力不能抵抗之事以及物質上之變遷，致受損失時，本行概不負責，借戶仍須將本息完全償還。

廿二、借戶如欲調換質押物品時，須先得本行之同意，所有調換之物品，須與原押物估計之價額相等。

廿三、凡押戶遺失存據時，應邀妥保向本行掛失；並自行在當地報紙聲明作廢。如過一個月後，毫無糾葛，由本行另給新存據，但須繳掛失費（暫定）二十元。如於未掛失前，經人贖取，或贖取後發生糾葛情事，應由押戶自行交涉，本行概不負責。

廿四、借戶須覓具殷實商鋪或人士為承還保證人，並須經本行之認可，訂立承還保證書。必要時本行得通知借款人加覓保證人或更換保證人。在新保證人尚未更換定妥以前，原保證人仍

負完全保證責任，並不得自請中途退保。

廿五、承還保證人與借戶負同等之責任，經本行通知還款時，須拋棄民法第七四五條規定之權利，立即將被保人所欠本行本息

及本行因此項借款而損失之一切費用，如數代為清償，不得有異議。保證人如在二人以上時，彼此均負連帶償還責任。

廿六、借戶如訂立轉期契約時，原借據上承還保證人，仍負保證之

責任。

## 江蘇省農民銀行儲押放款章程

一、本行為調劑民食，平衡農產市價，免除農民賤賣貴買起見，經營儲押放款。

二、本行儲押放款以農民自出之農產物為限。如係居奇囤積者，概不收受。

三、農民向本行押借款項時，須將農產物堆儲於本行倉庫或經本行認可之處所。

四、本行受抵押之農產物，以乾燥潔淨本年收穫者為限。

五、農產物儲押時，本行得評定等級折合重量，以定抵價。

六、儲押之農產，除由本行投保火險外，如遇其他人力不能抗避之事實，致一部或全部受損失時，本行概不負責。押戶仍須將借款本息，如數償還。

七、本行儲押放款，至多不得過受抵農產市價之六成。（暫定）

八、儲押農產，經本行秤過後，發給回贖據，憑據辦理借款手續。

九、押戶取贖農產物時，須先將本息歸楚，然後憑回贖據提取押物。

十、每戶抵押借款，至多不得過五十萬元。（暫定）如有化名重借情事，經本行查明屬實者，得提前追還借款本息，並自借款日

起按照原定利率加三分（暫定）計算。

十一、凡押戶遺失回贖據時，應邀保向本行掛失，另給新據。但須繳掛失費洋二十元，（暫定）如於未掛失時，經人贖取，或贖後發生糾葛者，本行概不負責。

十二、各種儲押物回贖時期為四個月。（暫定）在此期內，押戶得隨時取贖。過時不贖，即行自由拍賣，回贖據作廢。

十三、儲押物倘遇市價低落，將達押價六成（暫定）時，本行即將押物變賣抵償本息。有餘發還押戶，押戶對於賣價，不得有異言。

十四、儲押利息，按月至高不得過七分。（暫定）另加存倉費，（棧租保險費）以不超過按月五分（暫定）為度。不滿一個月者，按日計算。

十五、本行對押物翻曬，所有費用及折耗，均由押戶負擔。於必要時，得將儲押物之一部或全部，遷移至適當地點。其費用由押戶擔任。

十六、本章程如有未盡事宜，悉照本行放款章程辦理。

附注 三十五年八月十六日起，改訂倉庫儲押放款利息為五分，至存倉費，以不超過按月四分為度。

## 江蘇省農民銀行儲押放款辦法

一、本行儲押放款，除根據儲押放款章程外，再照本辦法辦理。

二、儲押戶應填寫真實姓名詳細地址，不得用別名或某某記或其他代用名稱。

三、儲押之農產，以稻米豆麥荳餅棉花及雜糧為限。如以其他特殊物品為儲押放款者，應事先陳報總行核准後，方得經營。

四、儲押之農產，均應送至農倉保管，不得堆存於押戶或保證人家以及其他處所。

五、儲押之農產，均應按照市價，十足投保火險。各倉保額總數，應依儲押物儲贖情形增減之。每上落一百萬元，（暫定）即應增減一次。

六、儲押放款，至高不得超過當地「集中市場」市價之六成。（暫定）如當時市價過高，應酌量減低押款成數。如倉庫經手人，違背此種規定致受損失時，應負賠償之全責。

七、各種農產，應由管轄行根據第六條規定合算押價。每星期通知各倉庫公佈一次。如市價變動劇烈時，應隨時通知倉庫更改之。

八、農倉負責人，應隨時注意各戶儲押放款成數。如遇市價低落，將影響押款本息時，應即於倉庫門首公佈通知，限期催贖，或

補繳農產作為抵押品。如押戶逾期不照辦時，應即照章自由變賣，抵償押款本息及其他一切費用。如因平時疏忽而致市價低於押款本息時，所有損失，經手人應負賠償之全責。

九、儲押之農產，以新貨為限。如某種農產，在出新前一二月而來儲押者，可確定為陳貨，應予拒絕。已到出新時期亦應詳細檢查，有無陳貨混雜在內。如有接收陳貨而致損失者，經手人應負賠償之全責。

十、各種農產於倉庫開辦以前，應由管轄行分別規定回贖時期，陳報總行審核。回贖時期，至遲以出新前一個月為限。在新貨開始抵押前，陳貨應一律出清，不得再有混雜在內。

十一、儲押證如發現有塗改之處，應即作廢。

十二、儲押戶未將押款本息還清以前，儲押物不得先行提出。如倉庫允予先行提出，致押款本息不能歸還時，經手人應負賠償之全責。

十三、儲押戶如須先將押物銷售，再歸還借款本息時，應先得管轄行之同意。其運輸機關，應由管轄行指定，並須將提單過管轄行戶後，交管轄行收執。（詳細情形應按照本行合作連銷放款辦法及押匯辦法辦理）。

## 江蘇省農民銀行合作社放款章程

一、凡農村合作社成立在六個月以上，組織健全，份子純正，並已經所在地市縣政府登記者，得向本行申請借款。

二、凡合作社經市縣政府登記後，須將社股及公積金存入本行。利

率得按本行存款章程之規定，加計算，以示優待。但最高以爲限。

三、合作社向本行申請借款時，須依左列程序辦理：

1. 填具借款申請書，社員，職員名單，借款用途，詳細說明書，或計劃書，連同該社章程及登記證等，寄至本行審核。如非初次借款，除社章及登記證不必寄外，其餘各種書表，仍須填寄。
2. 本行接到申請書後，當派員調查，如認為可以核放時，由本行填給放款核准書；另附借款及保證書等，寄交申請借款合作社填寫。
3. 合作社將依據及保證書填就後，送交本行。經本行審查無誤後，貸放款項。
4. 合作社將借款支配各社員後，須據實填具支配用途報告書，送交本行審核。
- 四、合作社向本行所借款項，該社全體社員負連帶償還之責任。
- 五、合作社向本行所借款項，不得轉借他社，或支配予非社員。其用途以農事生產為限。
- 六、合作社向本行借款，須覓具殷實商鋪為承還保證人，並須經本行之認可。社內社員不得為該社之承還保證人。
- 七、承還保證人與借戶負同等之責任，經本行通知還款時，須拋棄民法第七四五條規定之權利，立即將被保人所欠本息及本行因此項借款而損失之一切費用如數代為清償，不得有異議。如保證人在二人以上時，彼此均負連帶償還責任。
- 八、合作社借款利率，至高大得過月息分。
- 九、合作社借款期限以三個月為標準。至長不得過半年。在借款未償清以前，不得申請續借。
- 十、本行對於合作社借款用途，及一切賬目，有隨時審查之權。

- 十一、借款到期，務須本利清償，倘有拖欠，而未得本行之同意轉核。則者，在延期內本行得將本利一併按照原定利率加倍計算。
- 十二、借款到期，務須本利清償，倘有拖欠，而未得本行之同意轉核。則者，在延期內本行得將本利一併按照原定利率加倍計算。
- 十三、借款之合作社，於未到期前償還借款之一部份或全部份者，本行得按照實欠日數計算利息。
- 十四、凡合作社向本行借款，除覓具殷實商鋪為承還保證人外，必要時須以不動產作抵押品。其數目不能逾本行估定該項質押品價格之五成；動產不得逾六成。
- 十五、凡交至本行之質押物品，須屬借戶自有，並未向他處質押。如有糾葛情事，應由借戶自行理清楚，與本行無涉。
- 十六、質押品如應過戶者，應即過戶。其費用由借款人負擔。
- 十七、本行收到質押物品時，即與發存據，交借戶收執。俟款項還清後，本行憑存據將質押物品交還借戶。
- 十八、凡押戶遺失存據時，應邀保同本行掛失。並自行在當地報紙聲明作廢。如過一個月後，毫無糾葛，由本行另給新存據，但須繳掛失費（暫定）二十元。如於未掛失前，經人贗取，或贗後發生糾葛情事，應由押戶自行交涉，本行概不負責。
- 十九、合作社如變更借款用途，或違反本章程之規定，經本行調查屬實時，本行得提前追還借款之全部份。並自借款之日起，照原定利率加倍計算，以示懲儆。
- 二十、本章程如有未盡事宜，得由本行隨時修改，並報告監理委員會備案。

## 江蘇省農民銀行合作社農本放款辦法

一、此種放款對象，以本省境內合法組織之合作社為限。如有聯合社之組織者，聯合社得介紹向本行借款，並應負指導監督之責。但放款契約，仍由各合作社直接分別簽訂之。

二、此種放款，應規定借款人。以用於購買種籽、肥料、農具、牲畜、或其他農事生產方面為限。

三、合作社申請借款時，本行須將每一社員之住址，保甲戶，耕種畝數，農作物種類，收穫量，估計借款用途，及各社還款信用等，詳細調查，填其表格，以資審核。

四、此種放款，根據借款用途，以貸放實物為原則。

五、合作社將借款轉放於社員時，應由本行派員監放；並應於發出後，填製各社員借款分配表，送交本行審核備查。

六、合作社應根據借款用途，指明以與借款用途有關之收穫物為還款準備。收穫物將成熟時，應通知借款合作社，調查各社員農產，估計收穫量，列表送交本行查核。

七、本行放款金額，以估計收穫物價之三成為最高限度。

八、此種借款以一次為原則，如另有生產用途，經調查確屬需要者，得酌量辦理，但至多不得超過兩次。

## 江蘇省農民銀行合作社活期放款辦法

一、活期放款，分信用與質押兩種。借款人以合作社及合作社聯合社為限。凡合作社農本放款，合作運銷放款，及其他合作社放款，均得適用此種辦法。

二、活期放款，如事先商得本行之同意，借款人得分次支取。但歷

九、此種放款應依農作物收穫季節訂定歸還日期，放款期限，至長不得過半年。

十、作為還款準備之收穫物，收穫以後，應即通知合作社歸還借款本息。如預計到期不能以現款歸還時，應即將收穫物送至本行指定之倉庫改做儲押借款，或以收穫物委託本行代為銷售，抵還此種借款本息。

十一、合作社負責代表，及各社員間，對於借款用途，及收穫物，應互負監督之責。如發現社員有變更用途，或將收穫物私行變賣，而不來還款時，應即設法制止，並通知本行，以還核辦。

十二、此種放款，應由合作社覓具殷實商鋪為承還保證人，與借款人負連帶還款之責任。

十三、此種放款，遇必要時，本行得要求借款人，提供確實擔保品。十四、其他未規定事項，悉照本行放款章程，及各該依據規定條文辦理。

次支取總數，不得超過本借款訂定之限額。

三、活期放款其分次支取次數，及每次支取金額，經事先商定，以後借款人不得變更。

四、活期放款，在訂定借款期限內，借款人得陸續歸還借款之一部

或全部，利隨本減。

五、活期放款，在開始還款以後，如借款人以前分次取款總數尚未達到訂定限額時，其未曾支取之款，仍得支用。

六、活期放款支取及歸還時，均以取款還款計數單為憑。

七、活期放款除契約上另有訂定依照契約履行外，於「」結息

一項，滾入次期本金內一併計息。

八、其他未規定事項，悉照本行放款章程，及各該依據訂定條件辦理。

## 江蘇省農民銀行兩利儲蓄存款簡章

一、宗旨 本行為崇尚儉約提倡儲蓄起見，特設兩利儲蓄存款，利

息優厚，存取便利，凡欲享受較高利息而不能確定存儲期限者，採用此項存款最為相宜。

二、金額 自一萬元起，即可存儲，由本行發給存單為憑。

三、期限 最長半年，在此期內，隨時可以提取，本息一次交付。

四、利率 一個月以下，月息三分，滿一個月月息三分，滿兩個月

月息四分，滿三個月月息四分五，滿四個月月息五分，滿五個月月息五分五，滿六個月月息六分，滿一個月不到兩個月者仍照一個月利率給息，餘類推。滿六個月不來提取者，過期日數，照活期利率計算。

五、其他 其餘未規定事項，悉照本行儲蓄存款章程辦理。

江蘇省農民銀行各分支行處三十五年四，五，六月存款數額表  
單位：國幣元

行 別	月	定 期	活 期	公 庫 存 款	同 業 存 款
南 京	4	21,705,572.73	2,284,373,791.23		879,349,272.23
	5	26,100,000.00	3,095,286,639.80		136,727,195.73
	6	25,924,818.00	3,292,926,002.87	46,224.02	321,901,869.48
上 海	4		9,814,715,950.76	543,118,955.45	269,089,766.35
	5		11,920,931,251.30	361,408,116.33	12,320,000.00
	6		11,440,046,022.26	31,903,794.11	911,706,390.00
蘇 州	4		1,724,425,566.15		740,528,758.60
	5		2,906,591,258.22		1,087,563,944.00
	6		2,626,371,281.24		905,490,743.08
鎮 江	4		410,528,031.00	3,051,354,160.35	102,746,521.92
	5		889,580,011.67	3,569,781,644.00	276,783,950.00
	6		568,840,725.80	575,294,151.02	229,974,466.00
無 錫	4	50,000.00	1,367,425,921.41	52,332,577.03	427,123,277.07
	5	50,000.00	1,325,311,058.54	12,731,004.00	643,288,959.00
	6	3,082.12	1,138,617,665.09	49,127.46	319,993,737.67
常 州	4	10,000.00	2,074,798,916.32		296,999,659.85
	5		1,242,105,877.37		54,052,013.53
	6	1,002,350.00	1,379,908,988.23		151,682,927.31
徐 州	4	40,300,000.00	3,300,853,125.14	5,969,166.00	414,956,520.00
	5	73,303,500.00	3,951,294,737.12	3,085,429.40	449,469,663.70
	6	100,910.00	3,636,169,175.43	2,410,358.57	1,189,074,408.78
常 熟	4		393,352,461.00	174,348,635.47	369,970,890.80
	5	1,000,000.00	783,349,790.30	202,526,692.70	221,426,144.00
	6	40,600.00	684,515,864.21	312,506,489.96	248,186,680.02
吳 江	4	50,000.00	269,951,053.72		
	5		303,112,949.74		
	6	11,257.45	325,360,171.21	59,880.70	8.77
松 江	4		162,617,609.57	3,654,620.00	41,534,996.00
	5		155,219,276.63	34,420,812.00	27,039,170.00
	6		179,920,910.52	17,922,432.04	31,629,042.24
青 浦	4		41,647,293.45		10,584,516.92
	5		33,138,165.54		2,356,642.20
	6	2,250.00	102,831,470.24	19,785.78	35,152,665.14
嘉 定	4	400,000.00	162,444,968.25	40,419,745.67	
	5		203,972,186.75	33,794,289.28	
	6	407,392.50	166,049,555.79	44,978,778.71	
崑 山	4	938,666.00	224,310,229.79		78,386,692.15
	5	56,648.00	308,688,230.63		39,017,768.90
	6	45,618.00	361,692,799.01	4,097.47	67,233,280.62
丹 陽	4		88,123,965.00		
	5		120,641,182.00		
	6	1,002,940.00	94,925,752.96		
江 陰	4	150,000.00	94,732,676.31		10,000,000.00
	5	450,000.00	353,833,440.81		
	6	500,000.00	218,480,786.21		
揚 州	4		878,114,127.23		142,196,243.72
	5		541,690,649.44		136,484,652.39
	6		583,070,722.00		120,705,501.10
泰 縣	4		610,811,845.62		30,000,000.00
	5		844,655,678.27		25,579,597.63
	6		585,898,238.77		60,527,014.88

59 表額數款存月六五四年五十三處行支分各行銀民農省蘇江

表較比息暗場市及息利行銀地各份月七、六 60

六月份各地銀行利息及市場暗息比較表 單位：厘

註 1.存款指活存單 2.\*代表調息

七月份各地銀行利息及市場暗息比較表 單位：厘

註 1.存款指活存摺 2.\*代表週息

四種主要農產品五月份市價統計表

四種主要農產品五月份市價統計表

單位：國幣元

四種主要農產品五月份市價統計表									
糧食類		米		小麥		高粱		蕎麥	
地名	每市石平均價格	較上月率漲(+)或跌(-)	每市石平均價格	較上月率漲(+)或跌(-)	每市石平均價格	較上月率漲(+)或跌(-)	每市石平均價格	較上月率漲(+)或跌(-)	每市石平均價格
蘇無常	51,500	+73.5	37,000	+66.9	19,670	+88.7	21,733	+43.7	
徐吳青	45,847	+63.4	37,363	+56.9			25,000	+33.8	
江浦泰	68,440	+51.9	35,160	+49.8					
金太吳金城	38,000	+16.0	25,330	+5.5	10,000	-3.1			
崇明	51,666	+85.1	19,818						
崇明	56,333	+59.6	37,500	+54.1	19,101	+53.5	31,148	+69.7	
崇明	43,703	+45.0	36,944	+63.2			42,363	+89.9	
崇明	47,821	+104.2					21,666	+53.1	
崇明	48,000	+54.8	20,333	+24.4			33,000	+41	
崇明	48,333	+40.7					34,571	+47.1	
崇明	50,021	+78.9	25,406				30,666	+18	
崇明	40,666	+100	20,000				32,966		
崇明	49,633	+67.6							
四種主要農產品六月份市價統計表									
糧食類		米		小麥		高粱		蕎麥	
地名	每市石平均價格	較上月率漲(+)或跌(-)	每市石平均價格	較上月率漲(+)或跌(-)	每市石平均價格	較上月率漲(+)或跌(-)	每市石平均價格	較上月率漲(+)或跌(-)	每市石平均價格
蘇無常	47,833	-7.2	24,733	-37.1					
徐吳青	45,000	+4.2	26,666	-19.9	16,627	-14.9	36,333	+1.3	
江錫州	47,087	+16.4	29,913	-11.1	6,333	-36.3	24,833	-0.6	
江錫州	79,666	-4.2	22,500	+7.4					
江浦定	36,200	+1.0	21,300						
江浦定	51,500	-9.9	20,166						
江浦定	46,500	-0.8	17,083	-18.0					
江浦定	46,500	-15.9							
江浦定	60,000	+6.3	17,083	-18.0					
江浦定	48,480	+17.9	27,818	-24.0	19,532	+2.2			
江浦定	56,000	+0.6	23,500						
江浦定	48,666	+4.3	20,633	-17.9					
江浦定	49,633	+0.04	15,250	-34.3					

單位：國幣元

四種主要農產品七月份市價統計表  
單位：國幣元

地名 糧食名稱	米		小麥		高粱		黃豆	
	每市斤	較上月漲跌(+/-)	每市斤	較上月漲跌(+/-)	每市斤	較上月漲跌(+/-)	每市斤	較上月漲跌(+/-)
蘇常嘉湖太崇金六南戚平號和珠錢盛同閩								
海州	58,407	+38.6	29,000	+17.3	31,266	+2.7		
江錫州	66,383	+17.7	24,835	-6.8				
江浦定山陰縣通陽倉明山合市塘埠橋頭澤里門	53,000	+16.9	25,756	-13.8	27,500	+10.7		
徐海青嘉慶江揚泰市崇裸太崇金六南戚平號和珠錢盛同閩	55,082							
	81,666	+2.5	25,533	+12.5	16,666	+16.3		
	64,500	+25.2	22,250	+10.3				
	61,000	+31.1	20,750	+21.4	27,583	+24.4		
	65,250	+33.1			44,500	+67.0		
	56,583	+21.6	24,166	-4.2	42,583			
	71,166	+18.6			35,500			
	50,416	+5.4	19,833	-28.7	51,333	+11.5		
	49,000	+5.4			41,333			
	59,823	+21.8	24,416	+3.8	42,666	+19.6		
	67,000	+13.8	23,040		43,833	+20.6		
	55,500	+47.2			41,666	+22.5		
	70,406	+26.1			32,666			
	47,500				32,050			
	64,000		18,400		34,250			
	50,583		27,783					
	51,666		18,933					
	59,333	+19.2						
	53,750							
	61,166							
	52,500							
	53,000							
	66,500							

## 63 各分支行處上度年五卅活期存款平均日付收比較表

## 各分支行處三十五年度上期活期存款每日平均收付比較表

單位：國幣元

行 別	收 入	付 出	差 額	
			收 入	付 出
滬 行	329,790,000.00	326,950,000.00	2,840,000.00	
京 行	57,500,000.00	55,370,000.00	2,130,000.00	
蘇 行	64,630,000.00	62,440,000.00	2,250,000.00	
錫 行	39,300,000.00	38,700,000.00	600,000.00	
武 鎮 行	53,260,000.00	51,990,000.00	1,270,000.00	
丹 行	21,390,000.00	19,710,000.00	1,680,000.00	
崑 行	3,230,000.00	3,140,000.00	900,000.00	
松 行	9,890,000.00	9,380,000.00	5,100,000.00	
吳 行	6,510,000.00	6,100,000.00	4,100,000.00	
澄 行	10,150,000.00	9,800,000.00	350,000.00	
虞 行	6,470,000.00	5,960,000.00	510,000.00	
嘉 行	17,300,000.00	16,620,000.00	680,000.00	
浦 行	5,730,000.00	5,260,000.00	470,000.00	
揚 行	2,880,000.00	2,520,000.00	360,000.00	
泰 行	21,160,000.00	18,700,000.00	2,460,000.00	
通 行	24,720,000.00	24,570,000.00	150,000.00	
徐 行	41,200,000.00	33,480,000.00	7,720,000.00	
宜 行	130,360,000.00	122,680,000.00	8,180,000.00	
灤 行	3,020,000.00	2,870,000.00	150,000.00	
壩 行	9,580,000.00	8,770,000.00	810,000.00	
淳 行	4,010,000.00	3,920,000.00	90,000.00	
倉 行	7,360,000.00	7,030,000.00	270,000.00	
崇 行	6,440,000.00	5,770,000.00	670,000.00	
六 處	3,110,000.00	2,600,000.00	510,000.00	
金 處	2,040,000.00	1,730,000.00	310,000.00	
林 處	4,190,000.00	3,790,000.00	400,000.00	
南 處	101,170,000.00	100,120,000.00	1,050,000.00	
周 處	300,800,000.00	293,690,000.00	1,110,000.00	
團 處	26,130,000.00	25,500,000.00	630,000.00	
震 處	60,080,000.00	57,940,000.00	214,000.00	
盛 處	97,650,000.00	94,580,000.00	3,070,000.00	
	4,080,000.00	3,930,000.00	150,000.00	

## 江蘇省農民銀行各分支行處匯款數額表

時間 民國35年3月—6月

單位：國幣元

行處名稱	月	匯出總額	匯入總額	差額	
				出超	入超
南 京	4	437,387,554.50	222,433,062.64	214,948,491.86	208,849,155.05 424,926,651.64 1,300,194,649.77
	5	328,267,272.70	537,116,427.75		
	6	305,356,132.91	730,282,784.55		
上 海	4	365,540,432.75	1,665,735,082.52	113,722,642.81	1,067,468,462.96 1,563,234,194.98
	5	523,315,332.06	1,536,783,795.02		
	6	534,327,149.68	1,837,561,344.66		
蘇 州	4	352,985,196.50	239,262,553.69	113,722,642.81	65,721,077.47 53,834,770.67
	5	407,733,808.66	473,454,886.07		
	6	322,127,885.57	375,962,656.24		
鎮 江	4	326,510,806.60	118,460,173.58	208,050,633.02 256,597,483.10 243,936,837.62	88,060,689.38 359,797,196.34
	5	640,274,930.24	332,677,507.14		
	6	628,930,959.33	384,934,121.71		
無 錫	4	300,616,214.37	388,676,933.75	138,148,185.00 479,987,227.71 309,288,423.19	68,060,689.38 359,797,196.34
	5	162,144,018.14	521,941,214.48		
	6	390,494,611.00	252,256,426.00		
常 州	4	538,608,753.79	118,621,526.08	142,147,032.90	769,784,101.93 468,837,573.03 32,605,264.36
	5	470,614,144.30	161,325,721.11		
	6	329,767,536.01	207,374,247.00		
徐 州	4	356,279,154.90	214,132,122.00	769,784,101.93 468,837,573.03 32,605,264.36	349,320,364.06
	5	970,364,975.00	209,580,873.01		
	6	666,915,234.97	198,577,661.86		
常 熟	4	196,516,787.36	163,866,523.00	462,078,141.63	135,239,787.39
	5	474,491,781.00	125,171,416.94		
	6	597,317,928.93	21,587,100.00		
吳 江	4	76,162,827.80	54,575,727.80	54,257,705.20 101,454,135.00 32,428,828.00	18,689,372.00
	5	49,687,724.80	103,945,430.00		
	6	101,655,041.00	203,109,176.00		
松 江	4	15,068,160.00	47,436,988.00	39,698,613.00 71,154,098.57	16,613,410.00 23,716,551.00
	5	25,444,305.00	65,142,918.00		
	6	74,495,382.50	145,649,481.07		
青 浦	4	29,509,434.00	13,436,024.00	16,613,410.00 23,716,551.00	18,689,372.00
	5	32,193,455.00	8,482,904.00		
	6	36,423,904.00	55,113,276.00		
嘉 定	4	32,800,238.60	9,332,570.00	73,467,641.60 64,579,548.40 69,100,279.64	23,578,322.00 23,115,583.96
	5	84,278,581.40	19,638,433.00		
	6	98,957,563.64	29,857,284.00		
崑 山	4	46,694,405.96	23,578,322.00	9,718,796.00	2,021,897.60 2,601,823.00
	5	35,930,428.80	45,649,224.00		
	6	102,357,268.00	49,082,814.00		
丹 陽	4	15,914,410.00	17,936,307.60	19,684,716.02 5,523,018.00	28,329,625.84 50,523,932.18
	5	37,173,290.00	33,775,193.09		
	6	52,150,334.78	71,835,050.80		
江 陰	4	17,646,820.00	23,169,838.00	15,733,516.37	50,523,932.18 15,733,516.37
	5	30,180,474.16	58,510,100.00		
	6	19,973,948.22	70,437,940.40		
揚 州	4	81,617,683.85	97,351,209.22	57,182,981.61 77,597,871.50 110,177,674.06	60,581,485.31
	5	187,054,705.00	129,871,723.39		
	6	189,965,932.77	112,368,121.27		
泰 縣	4	171,708,024.12	61,530,350.06	108,844,111.56	60,581,485.31
	5	175,037,488.93	114,456,003.68		
	6	384,982,333.56	276,138,222.00		

## 65 表額數款匯處行支分各

南	通	4						
		5						
		6	309,342,820.00	128,183,535.00	181,154,225.00			
		4	820,000.00					
高	淳	5	32,468,500.00	5,966,538.00	26,501,962.00			
		6	29,976,533.00	3,586,020.00	26,390,513.00			
宜	興	4	2,755,440.00	60,050,000.00				27,294,560.00
		5	37,170,372.00	23,238,698.00	13,931,674.00			
		6	36,102,279.00	32,991,495.00	3,110,784.00			
溧	陽	4	64,277,444.00	13,277,282.00	46,000,162.00			
		5	174,631,040.00	74,666,005.50	99,965,034.50			
		6	117,612,309.00	63,471,585.00	54,140,724.00			
金	壇	4	29,883,065.00	7,735,501.00	22,087,564.00			
		5	20,326,192.80	12,111,153.00	8,215,039.80			
		6	23,987,883.35	14,996,350.00	8,991,533.35			
太	倉	4	120,672,468.68	131,923,793.90				11,231,325.22
		5	229,005,915.30	126,804,565.46	102,201,349.84			
		6	124,161,644.30	166,546,369.30				42,384,725.00
崇	明	4	800,000.00	90,000.00	81,000.00			
		5	14,118,100.00	5,981,472.50	8,136,627.50			
		6	43,420,660.00	39,184,384.00	4,236,276.00			
金	川	4	36,313,812.00	1,039,750.00	35,274,062.00			
		5	32,186,960.00	21,774,346.00	10,412,614.00			
		6	65,710,211.00	11,029,777.00	54,680,434.00			
六	合	4	20,566,877.00	8,070,068.00	12,496,809.00			
		5	38,571,132.00	21,561,684.00	17,009,448.00			
		6	49,891,168.00	12,144,340.00	37,746,828.00			
林	處	4	32,956,972.00	12,181,100.00	20,775,872.00			
		5	94,447,240.00	17,520,570.00	76,926,670.00			
		6	59,841,800.00	33,815,400.00	26,026,400.00			
南	市	4						
		5						
		6						
周	浦	4	4,180,000.00	533,190.00	3,646,810.00			
		5	48,450,110.00	123,980.00	48,326,130.00			
		6	130,243,450.00	25,581,884.00	104,661,576.00			
閔	行	4						18,691,617.00
		5	12,412,330.00	31,103,947.00				
		6						
盛	澤	4						
		5	2,522,000.00					
		6	60,217,400.00	54,970,316.00	5,247,084.00			
震	澤	4						
		5	212,513,640.00	36,243,640.00	176,270,000.00			
		6	138,902,024.00	28,851,051.00	110,050,973.00			
珠	慶	4	15,830,000.00					
		5	22,173,500.00	1,152,234.00	21,021,266.00			
		6	30,000.00					
大	同	4	130,000.00	100,000.00	90,000.00			
		5						
		6						

### 編後記

本行宗旨，在扶助江蘇省農民經濟的發展，所以本刊採用的材料，幾乎全是有關農業經濟的報導，及如何促進本行農業業務的報導，以便引起同人興趣，隨時研討，本行同人以及農業經濟界的宏願作者，在這個準則之內，惠賜稿件，本刊無任歡迎，很希望源源賜稿。各分支行處通訊所敍述，多係各自述其環境的現實，及農業業務的現實，其如何順應這個現實，以達成所負之使命，則各有其不同的觀感與方法，現在經常把他蒐集編入，以期各行處間，能彼此明瞭各地現實，取作業務計劃上的參考資料。本刊內容，今方開始草創，希望先進賢達，多多予以指導及教正，鼓勵我們前進。（編者）

### 蘇農通訊徵稿簡則

- 一、本刊除由本行各處部室供給稿件外並歡迎投稿其範圍如次（甲）有關江蘇省農業經濟事項（乙）有關本行業務事項
- 二、投稿分類1.論著2.經濟動態3.業務研究4.農產品調查紀錄5.農業經濟事項調查紀錄6.其他
- 三、投稿文字以評論、敘述、研究、等體為原則用白話或文言均可有必要時亦可夾入表式
- 四、來稿請繕寫清楚並用標點
- 五、筆名由作者自擇惟稿末須註明真姓名及通訊地址
- 六、本刊編者對全部稿件有刪改權
- 七、本稿如不需用作者須退還時請於稿尾預先註明當為照辦
- 八、來稿一經刊載本行當比照一般稿費標準從優致酬
- 九、來稿請逕寄鎮江中山路江蘇省農民銀行總行經濟研究室
- 十、不論是否本行職員均可投稿

### 蘇農通訊 第一期

中華民國三十五年九月三十日出版

發行人 江蘇省農民銀行總行

編輯人 江蘇省農民銀行總行經濟研究室

經售處 鎮江江蘇省農民銀行總行  
及各地分支行處

印刷者 鎮江江南印書館  
地址：西康街  
電話：七六四

本期定價 每冊八百元

郵費一百二十元

# 江蘇省農民銀行

立成年七十國民

固穩金基 久悠史歷

宗旨

調劑農村金融  
供給農民資金

促進農業生產  
扶助農民合作

創全國首全

總行

業務部  
儲蓄部  
信託部

地址：鎮江中山路農行路  
電話：一五九號

電報掛號：○九號

農產運銷處：上海北蘇州路九四四號二樓G3號  
濟豐同吳揚宜上  
睢縣里江海  
浦寧縣興  
林森路(滬)合  
涇陽松江南京蘇州無錫常州徐州  
濟陽泰縣通青浦嘉定  
靖江高淳  
溧陽高淳  
下關太倉  
珠荷閣周浦  
東玉祁浦南匯  
楊橋和橋  
楊浦  
北潤奔牛  
青陽威望  
沙溪平望  
蜀山戴埠  
山陽澤瀆  
城陽澤瀆  
(其餘縣鎮在籌備復業中)

業務

吸收各種存款  
代理各級公庫  
運銷全省農產